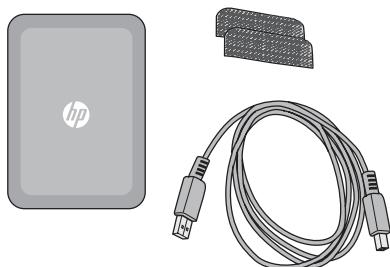
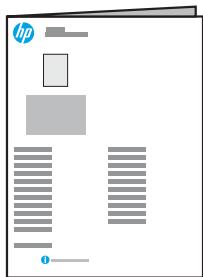




8FP31A  
5851-8004  
HP Jetdirect LAN Accessory



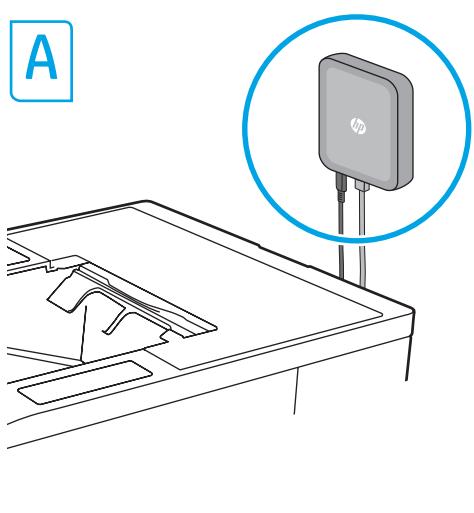
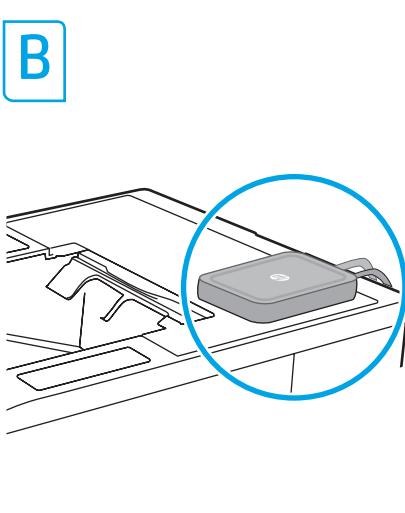
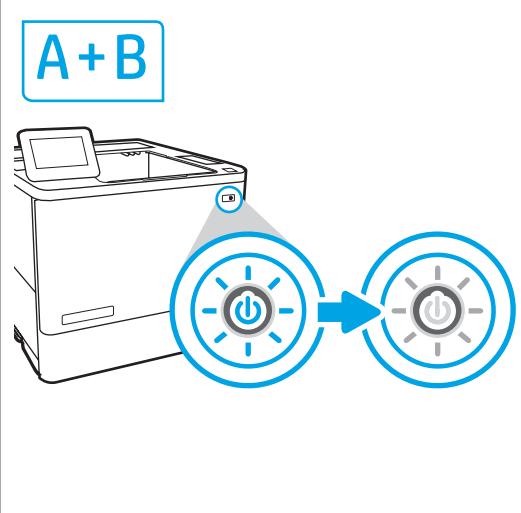
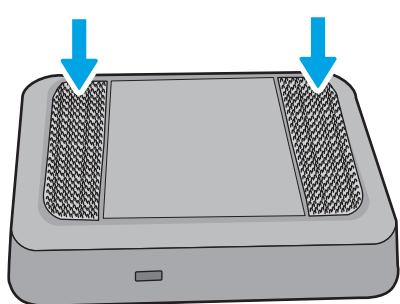
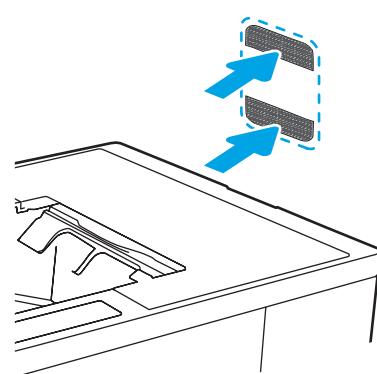
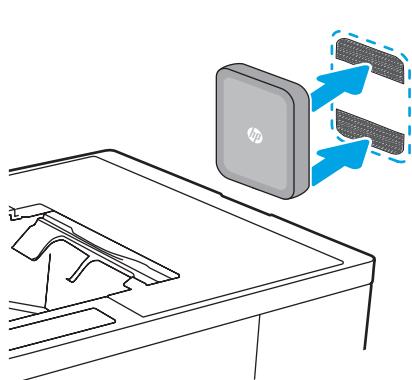
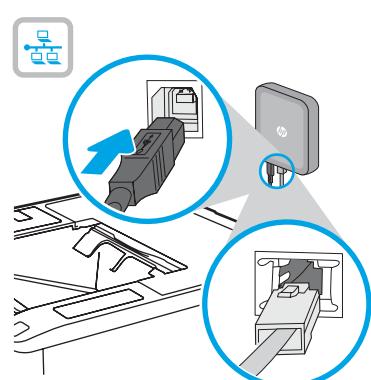
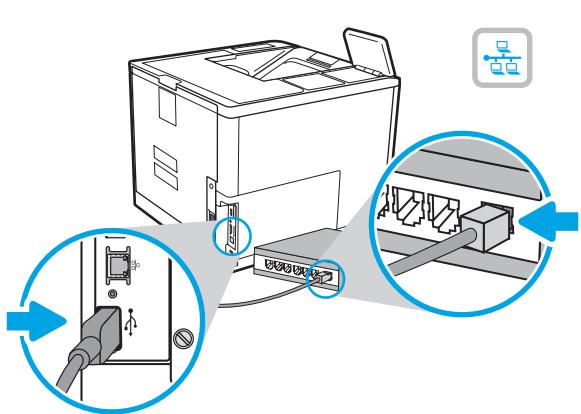
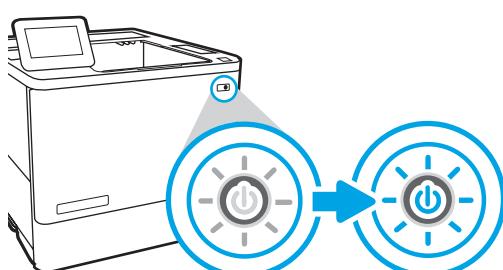
8FP31-90901

EN	Installation Guide	NL	Installatiehandleiding	PL	Instrukcja instalacji
FR	Guide d'installation	ET	Paigaldusjuhend	PT	Guia de instalação
DE	Installationsanleitung	FI	Asennusopas	RO	Ghid de instalare
IT	Guida all'installazione	EL	Οδηγός εγκατάστασης	RU	Руководство по установке
ES	Guía de instalación	HU	Telepítési útmutató	SK	Inštalačná príručka
BG	Ръководство за инсталриране	KK	Орнату нұскәулығы	SL	Priročnik za namestitev
ZHCN	安装指南	KO	설치 설명서	SV	Installationsguide
HR	Vodič za instalaciju	LV	Uzstādīšanas rokasgrāmata	ZHTW	安裝指南
CS	Instalační příručka	LT	Montavimo ir prijungimo vadovas	TR	Kurulum Kılavuzu
DA	Installationsvejledning	NO	Installasjonsveilegning	UK	Посібник зі встановлення

ES Lea esto primero

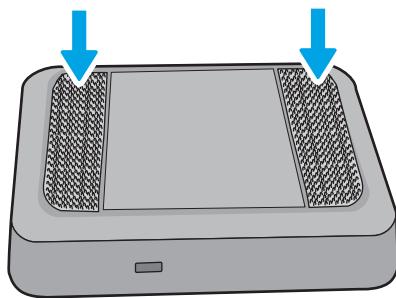


[www.support.hp.com](http://www.support.hp.com)

**A****B****A+B****A****1****A****2****A****3****A****4****A****5****A****6**

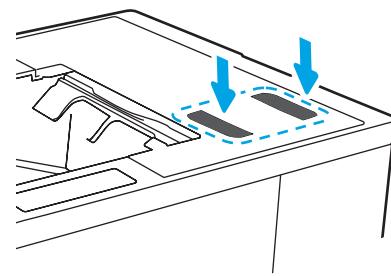
B

1



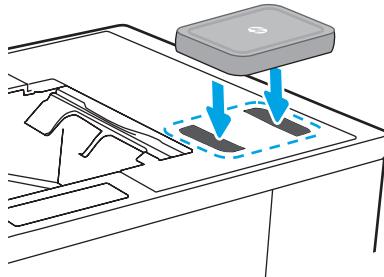
B

2



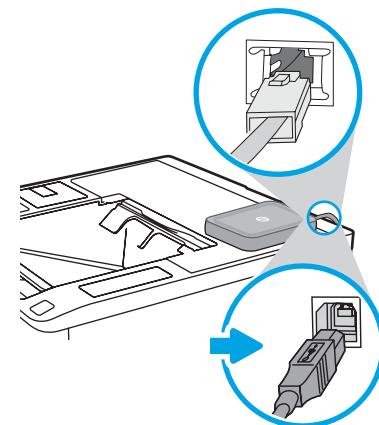
B

3



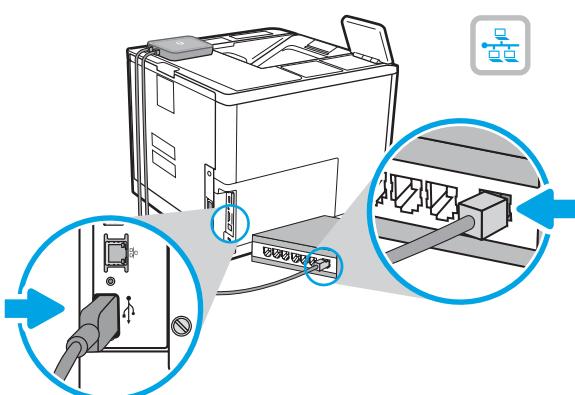
B

4



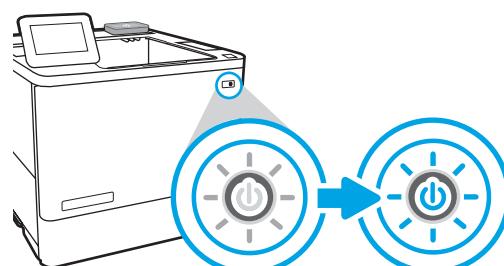
B

5



B

6



EN



**NOTE:** To ensure printer compatibility and maintain regulatory compliance, please update the printer firmware:

1. Ensure the Jetdirect LAN Accessory is disconnected from the printer.
2. Go to [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart) and select **Upgrade now**.
3. Find your printer and select the **Firmware Download** link.
4. Follow the instructions for upgrading the printer firmware.
5. Follow the instructions for installing the Jetdirect LAN Accessory below.

**Step A and B:** Determine the location for the HP Jetdirect LAN Accessory:

- Attach the LAN Accessory on a wall near the printer.
- Attach the LAN Accessory directly to the printer.

Turn OFF the power to the printer.

**Step A1, A2:** To attach the LAN accessory to the wall, separate one set of the supplied fastener strips and remove the adhesive backing from each part. Attach one of the strips to the LAN accessory and attach the other strip to a smooth non-metal wall near the printer. Repeat for the other set of fasteners.

**Step A3:** Attach the LAN accessory to the fastener strips on the wall.

FR

**REMARQUE :** pour garantir la compatibilité de l'imprimante et la conformité réglementaire, mettez à jour le micrologiciel de l'imprimante :



1. Assurez-vous que l'accessoire Jetdirect LAN est déconnecté de l'imprimante.
2. Rendez-vous sur [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart) et sélectionnez **Upgrade now** (Mettre à niveau maintenant).
3. Recherchez votre imprimante et sélectionnez le lien **Téléchargement du micrologiciel**.
4. Suivez les instructions de mise à niveau du micrologiciel de l'imprimante.
5. Suivez les instructions d'installation de l'accessoire Jetdirect LAN ci-dessous.

**Étapes A et B :** choisissez l'emplacement de l'accessoire HP Jetdirect LAN :

- Fixez l'accessoire LAN sur un mur près de l'imprimante.
- Fixez l'accessoire LAN directement sur l'imprimante.

Éteignez l'imprimante.

**Étapes A1, A2 :** pour fixer l'accessoire LAN au mur, séparez un jeu de bandes auto-agrippantes fournies et retirez la partie adhésive de chaque bande. Fixez une des bandes sur l'accessoire LAN et fixez l'autre bande sur un mur souple non métallique près de l'imprimante. Répétez l'opération pour l'autre jeu de bandes auto-agrippantes.

**Étape A3 :** fixez l'accessoire LAN à la bande auto-agrippante située sur le mur.

DE

**HINWEIS:** Zur Sicherstellung der Druckerkompatibilität und Erfüllung behördlicher Bestimmungen aktualisieren Sie bitte die Firmware des Druckers:



1. Stellen Sie sicher, dass das LAN-Zubehör für den Jetdirect nicht mit dem Drucker verbunden ist.
2. Gehen Sie auf [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart) und wählen Sie **Jetzt aktualisieren**.
3. Suchen Sie Ihren Drucker und wählen Sie den Link **Firmware herunterladen**.
4. Befolgen Sie die Anweisungen zur Aktualisierung der Firmware des Druckers.
5. Befolgen Sie folgende Anweisungen für die Installation des LAN-Zubehörs für den Jetdirect.

**Schritt A und B:** Ermitteln Sie den Standort des LAN-Zubehörs für den HP Jetdirect:

- Bringen Sie das LAN-Zubehör an einer Wand in der Nähe des Druckers an.
- Schließen Sie das LAN-Zubehör direkt am Drucker an.

Schalten Sie den Drucker AUS.

**Schritt A1, A2:** Um das LAN-Zubehör an der Wand anzubringen, trennen Sie einen Satz der mitgelieferten Befestigungsstreifen ab und entfernen das Klebeband von jedem Streifen. Kleben Sie einen der Streifen auf das LAN-Zubehör und den anderen auf eine weiche nicht metallische Wand in der Nähe des Druckers. Wiederholen Sie den Vorhang für den anderen Satz Befestigungsstreifen.

**Schritt A3:** Kleben Sie das LAN-Zubehör auf die Befestigungsstreifen an der Wand.

IT

**NOTA:** per assicurare la compatibilità della stampante e mantenere la conformità alle norme in vigore, aggiornare innanzitutto il firmware della stampante:



1. Assicurarsi che l'accessorio Jetdirect LAN sia collegato dalla stampante.
2. Accedere a [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart) e selezionare **Upgrade now** (Aggiorna ora).
3. Individuare la stampante nell'elenco e selezionare il collegamento al **download del firmware**.
4. Attenersi alle istruzioni per aggiornare il firmware della stampante.
5. Attenersi alle istruzioni per installare l'accessorio Jetdirect LAN di seguito.

**Passaggio A e B:** stabilire la posizione per l'accessorio HP Jetdirect LAN:

- Fissare l'accessorio LAN su una parete vicino alla stampante.
- Collegare l'accessorio LAN direttamente alla stampante.

SPEGNERE la stampante.

**Passaggio A1, A2:** per fissare l'accessorio LAN alla parete, separare un set delle strisce adesive in dotazione e rimuovere il supporto adesivo da ogni parte. Fissare una delle strisce all'accessorio LAN e fissare l'altra striscia a una parete liscia non metallica vicino alla stampante. Ripetere l'operazione per l'altro set di strisce adesive.

**Passaggio A3:** fissare l'accessorio LAN alle strisce adesive sulla parete.

**Step A4-A6:**

1. Attach the USB Type-B (rounded) end of the cable to the USB port on the back of the LAN Accessory, and also attach an Ethernet cable (not provided) to the Ethernet port on the back of the LAN Accessory.

2. Attach other end of the Ethernet cable to your network.

3. Attach the USB Type-A (flat) end of the cable to the corresponding USB accessory port on the back of the printer.

**Step B1, B2:** To attach the LAN accessory to the printer, separate one set of the supplied fastener strips and remove the adhesive backing from each part. Attach one of the strips to the LAN accessory and attach the other strip to the desired location on the printer. Repeat for the other set of fasteners.

**Step B3:** Attach the LAN accessory to the fastener strips on the printer.

**Step B4-B6:** See A4-A6 above.

**Step A7, B7:** Turn ON the power to the printer. Print a Configuration report to confirm correct installation. An HP Jetdirect LAN Accessory entry will be shown under the Installed Personalities and Options section of the printer's Configuration page.

**NOTE:** See additional setup, configuration, and troubleshooting information at [www.hp.com/support/jlanaccessory](http://www.hp.com/support/jlanaccessory).

**Étape A4-A6 :**

1. Branchez l'extrémité Type B (arrondie) du câble USB au port USB situé à l'arrière de l'accessoire LAN et branchez un câble Ethernet (non fourni) au port Ethernet situé à l'arrière de l'accessoire LAN.

2. Branchez l'autre extrémité du câble Ethernet à votre réseau.

3. Branchez l'extrémité Type A (plate) du câble USB au port USB de l'accessoire correspondant situé à l'arrière de l'imprimante.

**Étapes B1, B2 :** pour fixer l'accessoire LAN à l'imprimante, séparez un jeu de bandes auto-agrippantes fournies et retirez la partie adhésive de chaque bande. Fixez une des bandes sur l'accessoire LAN et fixez l'autre bande à l'emplacement voulu sur l'imprimante. Répétez l'opération pour l'autre jeu de bandes auto-agrippantes.

**Étape B3 :** fixez l'accessoire LAN à la bande auto-agrippante située sur l'imprimante.

**Étape B4-B6 :** consultez les étapes A4-A6 ci-dessus.

**Étapes A7, B7 :** mettez l'imprimante sous tension. Imprimez un rapport de configuration pour vérifier que l'installation s'est faite correctement. Une entrée Accessoire HP Jetdirect LAN s'affiche dans la section Modes d'impression et options installés de la page de configuration de l'imprimante.

**REMARQUE :** pour obtenir des informations supplémentaires concernant l'installation, la configuration et le dépannage, consultez le site [www.hp.com/support/jlanaccessory](http://www.hp.com/support/jlanaccessory).

**Schritt A4-A6:**

1. Stecken Sie den (runden) USB-Stecker Typ B des Kabels in den USB-Anschluss auf der Rückseite des LAN-Zubehörs und ein Ethernet-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) in den Ethernet-Anschluss ebenfalls auf der Rückseite des LAN-Zubehörs.

2. Schließen Sie das andere Ende des Ethernet-Kabels an Ihr Netzwerk an.

3. Stecken Sie den (flachen) USB-Stecker Typ A des Kabels in den entsprechenden USB-Anschluss für das Zubehör auf der Rückseite des Druckers.

**Schritt B1, B2:** Um das LAN-Zubehör an dem Drucker anzubringen, trennen Sie einen Satz der mitgelieferten Befestigungsstreifen ab und entfernen das Klebeband von jedem Streifen. Kleben Sie einen der Streifen auf das LAN-Zubehör und den anderen an die gewünschte Position auf dem Drucker. Wiederholen Sie den Vorgang für den anderen Satz Befestigungsstreifen.

**Schritt B3:** Bringen Sie das LAN-Zubehör mithilfe der Befestigungsstreifen am Drucker an.

**Schritt B4-B6:** Siehe A4-A6 oben.

**Schritt A7, B7:** Schalten Sie den Drucker EIN. Drucken Sie einen Konfigurationsbericht zur Bestätigung, dass die Installation korrekt durchgeführt wurde. Das LAN-Zubehör für den HP Jetdirect wird im Abschnitt Installierte Druckmodi und Optionen auf der Konfigurationsseite des Druckers angezeigt.

**HINWEIS:** Zusätzliche Information zur Einrichtung, Konfiguration und Fehlerbehebung finden Sie auf [www.hp.com/support/jlanaccessory](http://www.hp.com/support/jlanaccessory).

**Passaggio A4-A6:**

1. Collegare l'estremità USB tipo B (arrotondata) del cavo alla porta USB sul retro dell'accessorio LAN e collegare anche un cavo Ethernet (non in dotazione) alla porta Ethernet sul retro dell'accessorio LAN.

2. Collegare l'altra estremità del cavo Ethernet alla rete.

3. Collegare l'estremità USB tipo A (piatta) del cavo alla porta dell'accessorio USB corrispondente sul retro della stampante.

**Passaggio B1, B2:** per fissare l'accessorio LAN alla stampante, separare un set delle strisce adesive in dotazione e rimuovere il supporto adesivo da ogni parte. Fissare una delle strisce all'accessorio LAN e fissare l'altra striscia nella posizione desiderata sulla stampante. Ripetere l'operazione per l'altro set di strisce adesive.

**Passaggio B3:** fissare l'accessorio LAN alle strisce adesive sulla stampante.

**Passaggio B4-B6:** vedere i passaggi A4-A6 riportati in precedenza.

**Passaggio A7, B7:** ACCENDERE la stampante. Stampare un rapporto di configurazione per confermare la corretta installazione. Una voce relativa all'accessorio HP Jetdirect LAN viene visualizzata nella sezione relativa a opzioni e linguaggi di stampa installati della pagina di configurazione della stampante.

**NOTA:** ulteriori informazioni su installazione, configurazione e risoluzione dei problemi sono disponibili all'indirizzo [www.hp.com/support/jlanaccessory](http://www.hp.com/support/jlanaccessory).



**NOTA:** actualice primero el firmware de la impresora para garantizar su compatibilidad y cumplir las normativas:

1. Asegúrese de que el accesorio Jetdirect LAN está desconectado de la impresora.
2. Visite [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart) y seleccione **Upgrade now** (Actualizar ahora).
3. Busque su impresora y seleccione el **enlace a la descarga de firmware**.
4. Siga las instrucciones para actualizar el firmware de la impresora.
5. Siga las instrucciones para instalar el accesorio Jetdirect LAN a continuación.

**Pasos A y B:** Determine la ubicación del accesorio HP Jetdirect LAN:

- Coloque el accesorio LAN en una pared cercana a la impresora.
- Coloque el accesorio LAN directamente en la impresora.

Desconecte la impresora de la corriente.

**Pasos A1 y A2:** para colocar el accesorio LAN en la pared, separe un conjunto de las tiras de fijación proporcionadas y quite el adhesivo posterior de cada pieza. Coloque una de las tiras en el accesorio LAN y la otra en una pared lisa que no sea de metal, cerca de la impresora. Repita el proceso para el resto de fijaciones.

**Paso A3:** coloque el accesorio LAN con las tiras de fijación en la pared.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За да осигурите съвместимост на принтера и да поддържате съответствие с регулативите, актуализирайте фирмвера на принтера:

1. Уверете се, че аксесоарът за локална мрежа Jetdirect не е свързан с принтера.
2. Отидете на [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart) и изберете **Upgrade now** (Надстройване сърва). 3. Намерете принтера си и изберете върхуката **Firmware Download** (Изтегляне на фирмвер). 4. Следвайте инструкциите за надграждане на фирмвера на принтера. 5. Следвайте инструкциите по-долу за инсталация на аксесоара за локална мрежа Jetdirect.

**Стъпки A и B:** Определете мястото за аксесоара за локална мрежа HP Jetdirect:

- Прикрепете аксесоара за локална мрежа към стена близо до принтера.
- Прикрепете аксесоара за локална мрежа директно към принтера.

Изключете захранването на принтера.

**Стъпки A1, A2:** За да прикрепите аксесоара за локална мрежа към стената, отделете един комплект от предоставените ленти за закрепване и отстранете лепилната подложка от всяка част. Прикрепете едната лента към аксесоара за локална мрежа, а другата – към гладка неметална стена близо до принтера. Повторете за другия комплект ленти за закрепване.

**Стъпка A3:** Прикрепете аксесоара за локална мрежа към лентите за закрепване на стената.

**注:** 要确保打印机兼容并保持符合法规，请更新打印机固件：

1. 确保从打印机上拔下了 Jetdirect LAN 附件。
2. 访问 [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart)，然后选择 **立即升级**。3. 查找您的打印机，然后选择 **固件下载** 链接。4. 按照说明升级打印机固件。5. 按照下方的说明安装 Jetdirect LAN 附件。

**步骤 A 和 B:** 确定 HP Jetdirect LAN 附件的位置：

- 将 LAN 附件连接到打印机附近的墙上。
- 将 LAN 附件直接安装到打印机上。

关闭打印机的电源。

**步骤 A1、A2:** 要将 LAN 附件连接到墙上，请从所提供的紧固件条中分出一组，并从每个部件上揭下粘性背衬。将其中一条连接到 LAN 附件上，并将另一条连接到打印机附近平滑的非金属墙上。对另一组紧固件重复该操作。

**步骤 A3:** 将 LAN 附件连接到墙上的紧固件条。

**NAPOMENA:** Ažurirajte firmver pisača da biste zajamčili kompatibilnost pisača i očuvali sukladnost s pravnom regulativom:

1. Uvjericite se da je Jetdirect LAN Accessory odspojen s pisačem.
2. Posjetite [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart) i odaberite **Upgrade now** (Nadograditi sada).
3. Pronadite svoj pisač i odaberite poveznicu **Firmware Download** (Preuzimanje firmvera).
4. Pratite upute za nadogradnju firmvera pisača.
5. Pratite upute za instalaciju Jetdirect LAN Accessory u nastavku.

**Koraci A i B:** Utvrđite lokaciju HP Jetdirect LAN Accessory:

- Postavite LAN Accessory na zid u blizini pisača.
- Priklučite LAN Accessory izravno na pisač.

ISKLJUČITE napajanje pisača.

**Koraci A1, A2:** Za postavljanje LAN pribora na zid, odvojite jedan set priloženih traka za pričvršćivanje i uklonite poledinu sa svakog ljepljivog dijela. Učvrstite jednu od traka na LAN pribor, a drugu na glatki nemetalni zid u blizini pisača. Ponovite za drugi set za pričvršćivanje.

**Korak A3:** Pričvrstite LAN pribor na trake za pričvršćivanje na zidu.

**Paso A4-A6:**

1. Conecte el extremo tipo B del cable USB (redondo) al puerto USB de la parte posterior del accesorio LAN. Conecte el cable Ethernet (no suministrado) al puerto Ethernet de la parte posterior del accesorio LAN.
2. Conecte el otro extremo del cable Ethernet a la red.
3. Conecte el extremo tipo A del cable USB (plano) al puerto USB accesorio correspondiente de la parte posterior de la impresora.

**Pasos B1 y B2:** para colocar el accesorio LAN en la impresora, separe un conjunto de las tiras de fijación proporcionadas y quite el adhesivo posterior de cada pieza. Coloque una de las tiras en el accesorio LAN y la otra en una pared lisa que no sea de metal, cerca de la impresora. Repita el proceso para el resto de fijaciones.

**Paso B3:** coloque el accesorio LAN en la impresora, separe un conjunto de las tiras de fijación proporcionadas y quite el adhesivo posterior de cada pieza. Coloque una de las tiras en el accesorio LAN y la otra en una pared lisa que no sea de metal, cerca de la impresora. Repita el proceso para el resto de fijaciones.

**Paso B4-B6:** consulte los pasos A4-A6 arriba.

**Pasos A7 y B7:** encienda la impresora. Imprima un informe de configuración para confirmar que la instalación se ha realizado correctamente. Se mostrará una entrada del accesorio HP Jetdirect LAN en la sección Installed Personalities and Options (Usuarios y opciones instalados) en la página de configuración de la impresora.

**NOTA:** consulte información adicional sobre la configuración y la solución de problemas en [www.hp.com/support/jdlanaccessory](http://www.hp.com/support/jdlanaccessory).

**Стъпки A4 – А6:**

1. Свържете края на кабела със съединител USB Type-B (заоблен) към USB порта на гърба на аксесоара за локална мрежа, свържете и Ethernet кабел (не се предоставя в комплекта) към Ethernet порта на гърба на аксесоара.
2. Свържете другия край на Ethernet кабела към мрежата.
3. Свържете края на кабела със съединител USB Type-A (плосък) към съответния USB порт на задната част на принтера.

**Стъпка B1, B2:** За да прикрепите аксесоара за локална мрежа към принтера, отделете един комплект от предоставените ленти за закрепване и отстраниТЕ лепилната подложка от всяка част. Прикрепете едната лента към аксесоара за локална мрежа, а другата прикрепете към желаното място върху принтера. Повторете за другия комплект ленти за закрепване.

**Стъпка B3:** Прикрепете аксесоара за локална мрежа към лентите за закрепване на принтера.

**Стъпки B4 – B6:** Вж. A4 – A6 по-горе.

**Стъпки A7, B7:** Включете захранването на принтера. Отпечатайте отчет за конфигурация, за да потвърдите правилната инсталация. В раздела „Installed Personalities and Options“ (Инсталиирани езици и опции) на страницата с конфигурацията на принтера ще се покаже запис „HP Jetdirect LAN Accessory“ (Аксесоар за локална мрежа HP Jetdirect).

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Вижте допълнителна информация за настройване, конфигуриране и отстраняване на проблеми на [www.hp.com/support/jdlanaccessory](http://www.hp.com/support/jdlanaccessory).

**步骤 A4-A6:**

1. 将电缆的 USB B 型（带圆角）一端连接到 LAN 附件背面的 USB 端口，并将一条以太网电缆（未提供）连接到 LAN 附件背面的以太网端口。
2. 将以太网电缆的另一端连接到您的网络。
3. 将电缆的 USB A 型（扁平）一端连接到打印机背面相应的 USB 附件端口。

**步骤 B1、B2:** 要将 LAN 附件连接到打印机，请从所提供的紧固件条中分出一组，并从每个部件上揭下粘性背衬。将其中一条连接到 LAN 附件上，并将另一条连接到打印机上所需的位置。对另一组紧固件重复该操作。

**步骤 B3:** 将 LAN 附件连接到打印机上的紧固件条。

**步骤 B4-B6:** 请参阅上面的 A4-A6。

**步骤 A7、B7:** 打开打印机电源。打印配置报告以确认安装正确。随后将在打印机配置页的“已安装的个性设置和选件”部分下显示一个 HP Jetdirect LAN 附件的条目。

**注:** 有关其他设置、配置和故障排除信息，请访问 [www.hp.com/support/jdlanaccessory](http://www.hp.com/support/jdlanaccessory)。

**Koraci A4-A6:**

1. Priklučite USB Type-B (zaokruženi) kraj kabela na USB priključak na poledini LAN Accessory te priključite Ethernet kabel (nije priložen) na Ethernet priključak na poledini LAN Accessory.
2. Priklučite drugi kraj Ethernet kabela na svoju mrežu.
3. Priklučite USB Type-A (ravnji) kraj kabela na odgovarajući USB priključak za pribor na poledini pisača.

**Koraci B1, B2:** Za postavljanje LAN pribora na pisač, odvojite jedan set priloženih traka za pričvršćivanje i uklonite poledinu sa svakog ljepljivog dijela. Učvrstite jednu od traka na LAN pribor, a drugu na željeno mjesto na pisaču. Ponovite za drugi set za pričvršćivanje.

**Korak B3:** Prijedložite LAN pribor na trake za pričvršćivanje na pisaču.

**Koraci B4-B6:** Pogledajte A4-A6 iznad.

**Koraci A7, B7:** UKLJUČITE napajanje pisača. Ispisite Izvještaj o konfiguraciji za potvrdu ispravne instalacije. HP Jetdirect LAN Accessory će biti prikazan kao stavka u odjeljku Installed Personalities and Options stranice pisača Configuration (Konfiguracija).

**NAPOMENA:** Pogledajte dodatne informacije o postavljanju, konfiguraciji i rješavanju poteškoća na [www.hp.com/support/jdlanaccessory](http://www.hp.com/support/jdlanaccessory).

**POZNÁMKA:** Chcete-li zajistit kompatibilitu tiskárny a shodu s legislativou, aktualizujte firmware tiskárny:

1. Ujistěte se, že je příslušenství Jetdirect LAN odpojeno od tiskárny.
2. Přejděte na stránku [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart) a vyberte možnost **Upgrade now** (Upgradovat).
3. Vyhledejte tiskárnou a vyberte **odkaz ke stažení** firmwaru.
4. Postupujte podle pokynů pro upgrade firmwaru tiskárny.
5. Postupujte podle níže uvedených pokynů pro instalaci příslušenství Jetdirect LAN.

**Krok A a B:** Určete umístění pro příslušenství HP Jetdirect LAN:

- Upevněte příslušenství LAN na stěnu v blízkosti tiskárny.
- Připojte příslušenství LAN přímo k tiskárně.

VYPNĚTE napájení tiskárny.

**Krok A1, A2:** Abyste mohli připojit příslušenství LAN na stěnu, oddělte sadu přiložených upevňovacích proužků a z každého dílu odstraňte na zadní straně kryt lepicí vrstvy. Upevněte jeden z proužků na příslušenství LAN a upevněte druhý proužek na nekovovou stěnu v blízkosti tiskárny. Zopakujte pro druhou sadu upevňovacích prvků.

**Krok A3:** Upevněte příslušenství LAN k upevňovacím proužkům na stěně.

**BEMÆRK:** For at sikre printerkompatibilitet og overholdelse af lovgivning skal du opdatere printerfirmwaren:

1. Kontrollér, at Jetdirect LAN Accessory er frakoblet fra printeren.
2. Gå til [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart), og vælg **Opgrader nu**.
3. Find din printer, og vælg linket **Firmware Download**.
4. Følg vejledningen til opgradering af printerfirmwaren.
5. Følg vejledningen til installation af Jetdirect LAN Accessory nedenfor.

**Trin A og B:** Bestem placeringen af HP Jetdirect LAN Accessory:

- Fastgør LAN Accessory på en væg i nærheden af printeren.
- Tilslut LAN Accessory direkte til printeren.

Slik for strømmen til printeren.

**Trin A1, A2:** For at fastgøre LAN Accessory på væggen skal du tage det ene sæt af de medfølgende fastgørelsesstrips og fjerne den klæbende bagside fra hver del. Fastgør den ene strip på LAN Accessory, og fastgør den anden strip til en glat væg, der ikke er af metal, i nærheden af printeren. Gentag dette for det andet sæt fastgørelsesstrips.

**Trin A3:** Fastgør LAN Accessory til fastgørelsesstripsene på væggen.

**OPMERKING:** Werk de firmware van de printer bij om printercompatibiliteit te garanderen en te voldoen aan wet- en regelgeving:

1. Controleer of het Jetdirect LAN-accessoire losgekoppeld van de printer is.
2. Ga naar [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart) en selecteer **Upgrade now** (Nu upgraden).
3. Zoek uw printer en selecteer de **koppeling naar de firmwaredownload**.
4. Volg de instructies voor het upgraden van de firmware van de printer.
5. Volg de instructies voor het installeren van het Jetdirect LAN-accessoire hieronder.

**Stap A en B:** Bepaal de locatie voor het HP Jetdirect LAN-accessoire:

- Bevestig het LAN-accessoire op een muur bij de printer.
- Bevestig het LAN-accessoire rechtstreeks aan de printer.

Schakel de voeding naar de printer UIT.

**Stap A1, A2:** Om het LAN-accessoire aan de muur te bevestigen, scheidt u één set van de meegeleverde bevestigingsstrips en verwijdert u het grondpapier voor het kleven van elk stuk. Breng een van de strips aan op het LAN-accessoire en breng de andere strip aan op een gladde, niet-metalen muur bij de printer. Herhaal dit voor de andere set bevestigingen.

**Stap A3:** Bevestig het LAN-accessoire aan de bevestigingsstrips op de muur.

**MÄRKUS.** Printeri ühilduvuse ja normatiivsete vastavusnõete järgimise tagamiseks värskendage printeri püsivara.

1. Veenduge, et Jetdirect LAN-i lisaseade oleks printerist lahti ühendatud.
2. Külastage veebisaiti [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart) ja valige **Värskenda kohe**.
3. Leidke oma printer ja valige link **Püsivara allalaadimine**.
4. Järgige printeri püsivara uuendamise juhtnööre.
5. Järgige allpool toodud Jetdirect LAN-i lisaseadme installimise juhtnööre.

**Sammud A ja B:** Tehke kindlaks HP Jetdirect LAN-i lisaseadme asukohta.

- Kinnitage LAN-i lisaseade printeri lähedale seinalle.
- Kinnitage LAN-i lisaseade ilma kinnitata printeri külge.

Lülitage printeri toide VÄLJA.

**Sammud A1, A2.** LAN-i lisaseadme seinalle kinnitamiseks võtke üks tootega kaasas olev kinnitusribade komplekt ja eimaldage köigilt ribadel tagumine kaitsekate. Kinnitage üks riba LAN-i lisaseadmele ja teine siledale seinalle (ei tohi olla metallist) printeri lähedale. Tehke sama teise kinnitusribade komplektiga.

**Sammud A3.** Kinnitage LAN-i lisaseade seina kinnitusribadele.

**Krok A4-A6:**

1. Připojte konec kabelu USB typ-B (kulatý) k portu USB na zadní straně příslušenství LAN a také připojte ethernetový kabel k ethernetovému portu na zadní straně příslušenství LAN.
2. Připojte druhý konec ethernetového kabelu k síti.
3. Připojte konec kabelu USB Type-A (plochý) k odpovídajícímu portu USB pro příslušenství na zadní straně tiskárny.

**Krok B1, B2:** Abyste mohli připojit příslušenství LAN na tiskárně, oddělte sadu přiložených upevňovacích proužků a z každého dílu odstraňte na zadní straně kryt lepicí vrstvy. Upevněte jeden z proužků na příslušenství LAN a upevněte druhý proužek na požadované místo na tiskárně. Zopakujte pro druhou sadu upevňovacích prvků.

**Krok B3:** Upevněte příslušenství LAN k upevňovacím páskům na tiskárně.

**Krok B4-B6:** Viz A4-A6 výše.

**Krok A7, B7:** ZAPNĚTE napájení tiskárny. Vytiskněte sestavu konfigurace a ověřte správnou instalaci. Zážnam o příslušenství HP Jetdirect LAN bude zobrazen v části Instalované osobní preference a možnosti konfigurační stránky tiskárny.

**POZNÁMKA:** Další informace týkající se nastavení, konfigurace a řešení potíží najdete na webové stránce [www.hp.com/support/jlanaccessory](http://www.hp.com/support/jlanaccessory).

**Trin A4-A6:**

1. Tilslut USB type B-enden (rund) af kablet til USB-porten på bagsiden af LAN Accessory, og tilslut også et Ethernet-kabel (medfølger ikke) til Ethernet-porten på bagsiden af LAN Accessory.
2. Tilslut den anden ende af Ethernet-kablet til netværket.
3. Tilslut USB type A-enden (flat) af kablet til den tilsvarende USB-tilbehørsport på bagsiden af printeren.

**Trin B1, B2:** For at fastgøre LAN Accessory på printeren skal du tage det ene sæt af de medfølgende fastgørelsesstrips og fjerne den klæbende bagside fra hver del. Fastgør den ene strip på LAN Accessory, og fastgør den anden strip til den ønskede placering på printeren. Gentag dette for det andet sæt fastgørelsesstrips.

**Trin B3:** Fastgør LAN-tilbehøret til fastgørelsesstripsene på printeren.

**Trin B4-B6:** Se A4-A6 ovenfor.

**Trin A7, B7:** Tænd for strømmen til printeren. Udskriv en konfigurationsrapport for at bekraeftе, at installationen er udført korrekt. Der vises en post for HP Jetdirect LAN Accessory i sektionen **Instalerede personligheder og indstillinger** på konfigurationssiden for printeren.

**BEMÆRK:** Se yderligere oplysninger om opstilling, konfiguration og fejlfinding på [www.hp.com/support/jlanaccessory](http://www.hp.com/support/jlanaccessory).

**Stap A4-A6:**

1. Sluit het (afgeronde) USB Type-B-uiteinde van de kabel aan op de USB-poort op de achterkant van het LAN-accessoire en sluit een Ethernet-kabel (niet meegeleverd) aan op de Ethernet-poort op de achterkant van het LAN-accessoire.
2. Sluit het andere uiteinde van de Ethernet-kabel aan op uw netwerk.
3. Sluit het (platte) USB Type-A-uiteinde van de kabel aan op de overeenkomstige USB-accessoirepoort op de achterkant van de printer.

**Stap B1, B2:** Om het LAN-accessoire aan de printer te bevestigen, scheidt u één set van de meegeleverde bevestigingsstrips en verwijdert u het grondpapier voor het kleven van elk stuk. Breng een van de strips aan op het LAN-accessoire en breng de andere strip aan op de gewenste locatie op de printer. Herhaal dit voor de andere set bevestigingen.

**Stap B3:** Bevestig het LAN-accessoire aan de bevestigingsstrips op de printer.

**Stap B4-B6:** Zie A4-A6 hierboven.

**Stap A7, B7:** Schakel de voeding naar de printer IN. Druk een configuratierrapport af om correcte installatie te bevestigen. Er wordt een vermelding HP Jetdirect LAN-accessoire weergegeven onder de sectie **Installed Personalities and Options** (**Geïnstalleerde personaliteit's en opties**) van de configuratiepagina van de printer.

**OPMERKING:** Zie [www.hp.com/support/jlanaccessory](http://www.hp.com/support/jlanaccessory) voor aanvullende informatie over installatie, configuratie en het oplossen van problemen.

**Sammud A4-A6:**

1. Uhendage USB-kaabli B-tüüpü (ümar) ots LAN-i lisaseadme tagakübeljel asuvasse USB-porti ja ühendage Etherneti kaabel (ei ole komplektis) LAN-i lisaseadme tagakübeljel asuva Etherneti-pordiga.
2. Ühendage Etherneti kaabli teine ots oma vöruguga.
3. Ühendage USB-kaabli A-tüüpü (lame) ots printeri tagakübeljel asuva vastava USB-lisaseadme pordiga.

**Sammud B1, B2.** LAN-i lisaseadme kinnitamiseks printerile võtke üks tootega kaasas olev kinnitusribade komplekt ja eimaldage köigilt ribadel tagumine kaitsekate. Kinnitage üks riba LAN-i lisaseadmele ja teine siledale seinalle (ei tohi olla metallist) printeri külge.

**Sammud B3.** Kinnitage LAN-i lisaseade printeril olevatele kinnitusribadele.

**Sammud B4-B6.** vt A4-A6 eespool.

**Sammud A7, B7.** Lülitage printeri toide SISSE. Õige installimise kontrollimiseks printige konfiguratsiooniaruanne. HP Jetdirect LAN-i lisaseadme kirje kuvatakse printeri konfiguratsioonilehe jaotises **Installitud personaalised seadmed** ja valikud.

**MÄRKUS.** Lisateavet seadistamise, konfigureerimise ja tõrkotsingu kohta leiate aadressilt [www.hp.com/support/jlanaccessory](http://www.hp.com/support/jlanaccessory).

**HUOMAUTUS:** Voit varmistaa tulostimen yhteensovivuuden ja

- säädöstenmukaisuuden pääittämällä tulostimen laiteohjelmiston seuraavasti:  
**1.** Varmista, että Jetdirect LAN -lisälaitte on irrotettu tulostimesta. **2.** Siirry osoitteeseen [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart) ja valitse **Upgrade now** (Pääitä nyt). **3.** Etsi käytössäsi oleva tulostimalli ja valitse **Firmware Download** (Laiteohjelmiston lataus) -linkki.  
**4.** Pääitä tulostimen laiteohjelmisto ohjeiden mukaisesti. **5.** Asenna Jetdirect LAN-lisälaitte alla olevien ohjeiden mukaisesti.

**Vaihe A ja B:** Valitse, mihin haluat sijoittaa HP Jetdirect LAN -lisälaitteen:

- Kiinnitä LAN-lisälaitte seinälle läheille tulostinta.
- Kiinnitä LAN-lisälaitte suoraan tulostimeen.

Katkaise tulostimen virta.

**Vaihe A1, A2:** Kiinnittääksesi LAN-lisälaitteen seinään irrota yksi setti mukana tulleista tarranauhoista ja poista jokaisen osan liimapinnan suoja. Kiinnitä yksi nauhoista LAN-lisälaitteeseen ja toinen tasaiseen ei-metalliseen seinään tulostimen läheille. Toista sama toiselle tarranauhassetille.

**Vaihe A3:** Aseta LAN-lisälaitte seinässä olevan tarranauhan päälle.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για να εξασφαλίσετε τη συμβατότητα του εκτυπωτή και να διατηρήσετε τη συμμόρφωση με τους κανονισμούς, ενημερώστε πρώτα το υλικολογισμικό του εκτυπωτή:

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή Jetdirect LAN έχει αποσυνδέθει από τον εκτυπωτή.
2. Μεταβείτε στη διεύθυνση [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart) και επιλέξτε **Upgrade now** (Αναβάθμιση τώρα). **3.** Βρείτε τον εκτυπωτή σας και επιλέξτε τον σύνδεσμο **Λήψη Υλικολογισμικού**. **4.** Ακολουθήστε τις οδηγίες για την αναβάθμιση του υλικολογισμικού του εκτυπωτή. **5.** Ακολουθήστε τις οδηγίες για την εγκατάσταση της συσκευής Jetdirect LAN.

**Βήμα A και B:** Καθορίστε τη θέση για τη συσκευή HP Jetdirect LAN:

- Συνδέστε το Jetdirect LAN σε έναν τοίχο κοντά στον εκτυπωτή.
- Συνδέστε το Jetdirect LAN στον εκτυπωτή.

Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.

**Βήμα A1, A2:** Για να συνδέσετε το Jetdirect LAN στον τοίχο, ξεχωρίστε ένα ζευγάρι από τα παρεχόμενα δεματικά σκρατς και αφαρέστε το προστατευτικό του αυτοκόλλητου από κάθε ένα. Δέστε ένα από αυτά στο Jetdirect LAN και προσαρμόστε το άλλο σε έναν λείο, μη μεταλλικό τοίχο κοντά στον εκτυπωτή. Επαναλάβετε για ακόμα ένα ζευγάρι δεματικών σκρατς.

**Βήμα A3:** Προσαρμόστε το Jetdirect LAN στα δεματικά στον τοίχο.

**MEGJEGYZÉS:** A nyomtató kompatibilitásának, valamint az előírásoknak való megfelelésének biztosítása érédekben frissítse a nyomtató firmware-jét:

1. Húzza ki a nyomtatóból a Jetdirect LAN-tartozékot. **2.** Látogasson el a következő címre: [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart), és válassza az **Upgrade now** (Frissítés most) elemet. **3.** Keresse ki a nyomtató típusát, és kattintson a **Firmware Download** (Letöltés) hivatkozásra. **4.** A nyomtató firmware frissítéséhez kövessé az utasításokat.
5. A Jetdirect LAN-tartozék telepítéséhez kövessé az alábbi utasításokat.

**A és B lépés:** A HP Jetdirect LAN helyének kiválasztása:

- Csatlakoztassa a LAN-tartozékot a nyomtató közelében lévő falhoz.
- Csatlakoztassa a LAN-tartozékot közvetlenül a nyomtatóhoz.

Kapcsolja ki a nyomtatót.

**A1, A2 lépés:** A LAN-tartozék falhoz való csatlakoztatásához vegyen magához egyet a mellékelt rögzítőcsík-készletekből, és távolítsa el minden darabról a ragasztós felét. Az egyik csíkot illessze rá a LAN-tartozékrá, a másik csíkot pedig a nyomtatóhoz közel a fal egyenletes, nem fémből készült felületére. Ismételje meg a műveletet a többi rögzítőkészlettel.

**A3 lépés:** Rögzítse a LAN-tartozékot a falra ragasztott rögzítőcsíkhoz.

**ЕСКЕРТПЕ.** Принтер үйлесімділігін және жүйелі сәйкестікті қамтамасыз ету үшін принтердің аппараттық бағдарламалық құралын жаңартыңыз:

1. Принтерден Jetdirect LAN қосалкы құралын ажыратылығанын тексеріңіз. **2.** Мына бетке етіңіз: [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart) торабына етіп, **Upgrade now** (Жаңарту) пәрменін таңдаңыз. **3.** Принтерді тауып, **Firmware Download** (Аппараттық бағдарламалық құралды жүктен алу) сілтемесін таңдаңыз. **4.** Принтердің аппараттық бағдарламалық құралын жаңарту нұсқауларын орындаңыз.
5. Төмөндеgi Jetdirect LAN қосалкы құралын орнату жаңа орындаңыз.

**А және В қадамдары:** HP Jetdirect LAN қосалкы құралын орнын оның анықташызы:

- LAN қосалкы құралын принтер жаңындағы қабырғаға тіркеніз.
- LAN қосалкы құралын тікелей принтерге тіркеніз.

Принтердің куатын еширіңіз.

**A1, A2 қадамдары:** LAN қосалкы құралын қабырғаға тіркен үшін, берілген бекіту жолақтарының бір жинағын бөліп, әрбір бөлшектен жабысқақ жабынды алыңыз. LAN қосалкы құралына жолақтардың біреуін тіркеп, басқа жолақты принтердегі қажетті орынға тіркеніз. Бекіту жолақтарының басқа жинағы үшін кайталаңыз.

**A3 қадамы:** LAN қосалкы құралын қабырғаға бекіту жолақтарына бекітіңіз.

**Vaihe A4-A6:**

1. Kiinnitä USB-kaapelin B-typin (pyöreä) pää LAN-lisälaitteen taustapuolella olevaan USB-porttiin ja kiinnitä Ethernet-kaapeli (ei mukana) LAN-lisälaitteen takapuolella olevaan Ethernet-porttiin.
2. Kiinnitä Ethernet-kaapelin toinen pää verkkolaitteeseen.
3. Kiinnitä USB-kaapelin A-typin (litteä) pää tulostimen taustapuolella olevaan vastaavaan USB-lisälaitteporttiin.

**Vaihe B1, B2:** Kiinnittääksesi LAN-lisälaitteen tulostimeen irrota yksi setti mukana tulleista tarranauhoista ja poista jokaisen osan liimapinnan suoja. Kiinnitä yksi nauhoista LAN-lisälaitteeseen ja toinen haluamaasi kohtaan tulostimessa. Toista sama toiselle tarranauhassetille.

**Vaihe B3:** Aseta LAN-lisälaitte tulostimessa olevan tarranauhan päälle.

**Vaihe B4-B6:** *Katsa vaihe A4-A6 edellä.*

**Vaihe A7, B7:** Käynnistä tulostin. Varmista, että laite on asennettu oikein, tulostamalla määritysraportti. HP Jetdirect LAN-lisälaitteen merkintä näky tulostimen asetussivun kohdassa Asennetut kielet ja asetukset.

**HUOMAUTUS:** Lisätietoja asentamisesta, määritystä ja vianmäärittämisestä on osoitteessa [www.hp.com/support/jdlanaccessory](http://www.hp.com/support/jdlanaccessory).

**Bήμα A4-A6:**

1. Συνδέστε το άκρο USB Type-B (στρογγυλεμένο) του καλωδίου στη θύρα USB στο πίσω μέρος του Jetdirect LAN και συνδέστε επίσης ένα καλώδιο Ethernet (δεν παρέχεται) στη θύρα Ethernet στο πίσω μέρος του Jetdirect LAN.
2. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου Ethernet στο δικτύο σας.
3. Συνδέστε το άκρο του καλωδίου USB Type-A (επίπεδο) στην αντίστοιχη θύρα USB στο πίσω μέρος του εκτυπωτή.

**Bήμα B1, B2:** Για να συνδέσετε το Jetdirect LAN στον εκτυπωτή, ξεχωρίστε ένα ζευγάρι από τα παρεχόμενα δεματικά σκρατς και αφαρέστε το προστατευτικό του αυτοκόλλητου από κάθε ένα. Δέστε ένα από τα δεματικά στο Jetdirect LAN και συνδέστε το άλλο στην επιμυητή θέση στον εκτυπωτή. Επαναλάβετε για ακόμα ένα ζευγάρι δεματικών σκρατς.

**Bήμα B3:** Προσαρμόστε το Jetdirect LAN στα δεματικά στον τοίχο.

**Bήμα B4-B6:** *Βλ. A4-A6 παραπάνω.*

**Bήμα A7, B7:** Ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή. Εκτυπώστε αναφορά διαμόρφωσης για να επιβεβαιώσετε τη σωστή εγκατάσταση. Μια καταχώριση για τη συσκευή HP Jetdirect LAN θα εμφανιστεί κάτω από την ενότητα **Installed Personalities and Options** (Εγκατεστημένες συσκευές και επιλογές) της σελίδας **Configuration (Διαμόρφωση)** του εκτυπωτή.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για επιπλέον πληροφορίες για ρυθμίσεις, διαμόρφωση και αντιμετώπιση προβλημάτων, επισκεφτείτε τη σελίδα [www.hp.com/support/jdlanaccessory](http://www.hp.com/support/jdlanaccessory).

**A4-A6 lépés:**

1. Csatlakoztassa az USB-kábel (kerek) B típusú csatlakozóját a LAN tartozék hátdoldalán található USB-porthoz, és egy Ethernet-kábelt (a csomag nem tartalmazza) is csatlakoztasson a LAN-tartozék hátdoldalán található Ethernet-porthoz.
2. Az Ethernet-kábel másik végét csatlakoztassa a hálózathoz.
3. Csatlakoztassa az USB-kábel (lapos) A típusú csatlakozóját a nyomtató hátlján lévő megfelelő USB-tartozékpontjához.

**B1, B2 lépés:** A LAN-tartozék nyomtatáshoz való csatlakoztatásához vegyen magához egyet a mellékelt rögzítőcsík-készletekből, és távolítsa el minden darabról a ragasztós felét. Az egyik csíkot illessze rá a LAN-tartozékrá, a másik csíkot pedig a nyomtató megfelelő területére. Ismételje meg a műveletet a többi rögzítőkészlettel.

**B3 lépés:** Rögzítse a LAN-tartozékot a nyomtatóra ragasztott rögzítőcsíkhoz.

**B4-B6 lépés:** *Lásd fenti A4-A6.*

**A7, B7 lépés:** Kapcsolja BE a nyomtatót. Nyomtassa ki a konfigurációs jelentést a megfelelő telepítés megerősítéséhez. A HP Jetdirect LAN-tartozék bejegyzés látható a nyomtató konfigurációs oldalának Telepített nyomtatónyelvkel és opcioł szakaszában.

**MEGJEGYZÉS:** A telepítésre, beállításra és hibaehárításra vonatkozó további információk a [www.hp.com/support/jdlanaccessory](http://www.hp.com/support/jdlanaccessory) oldalon olvashatók.

**A4-A6 қадамдары:**

1. USB A tүрлі (дөңгелек) кабель шетін LAN қосалкы құралы артындағы USB портына кіргізіңіз және Ethernet кабелін (қамтамасыз етілмеген) LAN қосалкы құралы артындағы Ethernet арттына кіргізіңіз.
2. Ethernet кабелінің басқа шетін желіге кіргізіңіз.
3. USB A түрлі (teric) кабель шетін принтердің артындағы тиісті USB қосалкы құралы портына кіргізіңіз.

**B1, B2 қадамдары:** LAN қосалкы құралын принтерге тіркеу үшін, берілген бекіту жолақтарының бір жинағын бөліп, әрбір бөлшектен жабысқақ жабынды алыңыз. LAN қосалкы құралына жолақтардың біреуін тіркеп, басқа жолақты принтердегі қажетті орынға тіркеніз. Бекіту жолақтарының басқа жинағы үшін кайталаңыз.

**B3 қадамы:** LAN қосалкы құралын принтерге тіркеу үшін, берілген бекіту жолақтарына бекітіңіз.

**B4-B6 қадамдары:** *Жоғарыдағы A4-A6 қадамдарын қарыңыз.*

**A7, B7 қадамдары:** принтер куатын QoSының. Дұрыс орнатылғанын растау үшін конфигурация есебін басып шығарыңыз. HP Jetdirect LAN қосалкы құралының жазбасы принтердің конфигурация бетіндегі Орнатылған жеке сипаттар мен опциялар белімінде көрсетіледі.

**ЕСКЕРТПЕ.** Орнату, конфигурация және ақаулықтарды жою туралы ақпаратты [www.hp.com/support/jdlanaccessory](http://www.hp.com/support/jdlanaccessory) торабынан қарыңыз.

KO

**참고:** 프린터의 호환성을 확보하고 규정 준수를 유지하려면, 프린터 펌웨어를 업데이트하십시오.

1. 프린터에서 Jetdirect LAN 부속품이 분리되었는지 확인합니다.

2. 다음 [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart)로 이동하여 **Upgrade now**(지금 업그레이드)를 선택합니다. 3. 해당 프린터를 찾아 **Firmware Download**(펌웨어 다운로드) 링크를 선택합니다. 4. 프린터의 펌웨어 업그레이드 지침을 따릅니다. 5. 아래의 Jetdirect LAN 부속품 설치 지침을 따릅니다.

**A 및 B 단계:** HP Jetdirect LAN 부속품의 위치를 확인합니다.

- LAN 부속품을 프린터와 가까운 벽에 연결합니다.
- LAN 부속품을 직접 프린터에 연결합니다.

프린터의 전원을 끍습니다.

**A1, A2 단계:** LAN 부속품을 벽에 연결하려면, 제공된 고정 스트립을 분리하고 각 부품에서 접착재를 제거합니다. 스트립 중 1개를 LAN 부속품에 연결한 다음, 다른 스트립을 프린터와 가까운 부드러운 비금속 벽에 연결합니다. 다른 고정 장치에 대해서도 같은 작업을 반복합니다.

**A3 단계:** LAN 부속품을 벽에 있는 고정 스트립에 연결합니다.

**A4-A6 단계:**

1. B형 USB(둥근 모양)의 케이블 끝을 LAN 부속품 뒷면에 있는 USB 포트에 연결하고, 이더넷 케이블(제공되지 않음)을 LAN 부속품 뒷면에 있는 이더넷 포트에 연결합니다.

2. 이더넷 케이블의 다른 쪽 끝을 네트워크에 연결합니다.

3. A형 USB(납작한 모양)의 케이블 끝을 프린터의 뒷면에 있는 해당 USB 부속품 포트에 연결합니다.

**B1, B2 단계:** LAN 부속품을 프린터에 연결하려면, 제공된 고정 스트립을 분리하고 각 부품에서 접착재를 제거합니다. 스트립 중 1개를 LAN 부속품에 연결한 다음, 다른 스트립을 프린터의 원하는 위치에 연결합니다. 다른 고정 장치에 대해서도 같은 작업을 반복합니다.

**B3 단계:** LAN 부속품을 프린터에 있는 고정 스트립에 연결합니다.

**B4-B6 단계:** 위의 A4-A6을 참조합니다.

**A7, B7 단계:** 프린터의 전원을 켭니다. 구성 보고서를 인쇄해 올바르게 설치되었는지 확인합니다. HP Jetdirect LAN 부속품 항목이 프린터 구성 페이지의 설치된 특성 및 옵션 섹션 아래 표시됩니다.

**참고:** 추가 설치, 구성 및 문제 해결 정보는 [www.hp.com/support/dlanaccessory](http://www.hp.com/support/dlanaccessory)를 참조합니다.

LV

**PIEZĪME.** Lai nodrošinātu printeru saderību un saglabātu normatīvo atbilstību, lūdzu, atjauniniet printeru programmaparātūru.

1. Pārliecinieties, vai Jetdirect LAN piederums ir atvienots no printeru.

2. Atveriet [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart) un atlasiet Jaunināt tūlīt. 3. Atrodiet savu printeri un atlasiet saiti **Programmaparātūras lejupielāde**. 4. Ievērojiet instrukcijas par printeru programmaparātūras jauniņāšanu. 5. Ievērojiet tālāk norādītās instrukcijas par Jetdirect LAN piederuma instalāciju.

**A un B darbība:** HP Jetdirect LAN piederuma atrašanās vietas noteikšana.

- Pievienojet LAN piederumu pie sienas blakus printerim.
- Pievienojet LAN piederumu tieši printerim.

Izsledziet strāvas padesi printerim.

**A1, A2 darbība:** lai LAN piederumu piestiprinātu pie sienas, atdaliet vienu komplektācijā iekālto stiprinājuma sloksni un noņemiet aizmugurējo limplēvīti no katras daļas.

Pievienojet vienu no sloksnēm LAN piederumam un otru sloksni — pie gludas nemetaļa sienas blakus printerim. Atkārtojiet šo procedūru arī citiem stiprinājuma komplektiem.

**A3 darbība:** pievienojet LAN piederumu stiprinājuma sloksnēm pie sienas.

**A4-A6 darbība:**

1. pievienojet USB kabela B tipa (noapalotu) galu USB portam LAN piederuma aizmugurē, kā arī Ethernet kabeli (nav ieķauti) Ethernet portam LAN piederuma aizmugurē.

2. Pievienojet tīklam otru Ethernet kabela galu.

3. Pievienojet USB kabela A tipa (plakanu) galu attiecīgajam USB piederuma portam printeru aizmugurē.

**B1, B2 darbība:** lai LAN piederumu piestiprinātu pie printeru, atdaliet vienu komplektācijā iekālto stiprinājuma sloksni un noņemiet aizmugurējo limplēvīti no katras daļas. Pievienojet vienu no sloksnēm LAN piederumam un otru sloksni — vēlamajā vietā uz printeru. Atkārtojiet šo procedūru arī citiem stiprinājuma komplektiem.

**B3 darbība:** pievienojet LAN piederumu stiprinājuma sloksnēm uz printeru.

**B4-B6 darbība:** skatiet iepriekš norādīto A4-A6 darbību.

**A7, B7 darbība:** ieslēdziet strāvas padesi printerim. Izdrukājiet konfigurācijas ziņojumu, lai pārliecinātos, ka instalācija ir pareiza. HP Jetdirect LAN piederuma ieraksts tiks parādīts printeru konfigurācijas lapas sadaļā Instalētie atributi un opcijas.

**PIEZĪME.** Papildinformāciju par iestatīšanu, konfigurēšanu un problēmu novēršanu skatiet vietnē [www.hp.com/support/dlanaccessory](http://www.hp.com/support/dlanaccessory).

LT

**PASTABA.** Norēdami užtikrinti spausdintuvo suderinamumā ir laikytis reglamentavimo atītikties, atnaujinākite spausdintuvo programinē aparatinę īranga, kaip nurodyta toliau.

1. Jsitikinkite, kad priedas „Jetdirect LAN Accessory“ atjungtas nuo spausdintuvo.

2. Apslankykite adresu [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart) ir pasirinkite **Upgrade now** (Naujinti dabar). 3. Raskite sava spausdintuvu ir pasirinkite **programinės aparatinės īrango atsisiuntimo** nuorodą. 4. Vadovaukitės spausdintuvo programinės aparatinės īrango naujinimą nurodymais. 5. Vadovaukitės toliau pateiktais „Jetdirect LAN Accessory“ montavimo ir prijungimo nurodymais.

**A ir B veiksmas:** Pagalvokite, kur tvirtināte priedā „HP Jetdirect LAN Accessory“:

- ant sienos netoli spausdintuvu;
- tiesiag prie spausdintuvu.

IŠJUNKITE spausdintuvu.

**A1, A2 veiksmas:** Norēdami pritvirtinti LAN priedā prie sienos, atsliptekite daļu pateikiamu tvirtinimo juosteliu ir nuo kiekvienos daļies pašalinkite lipniņu nugarēlē. Vienā iš juosteliu pritvirtinkite prie LAN priedā, o kitā – prie glotnios nemetalinės sienos daļies netoli spausdintuvu. Tuos pačius veiksmus atlikite ir su kita juosteliu daļimi.

**A3 veiksmas:** Pritvirtinkite LAN priedā prie ant sienos pritvirtintu tvirtinimo juosteliu.

**A4-A6 veiksmas:**

1. USB kabelio B tipo galā (apvalu) prijunkite prie LAN priedā gale esančio USB prievedu, taip pat prie LAN priedā gale esančio eterneto prievedu prijunkite eterneto kabeli (neprivedamas).

2. Kitā eterneto kabelio galā prijunkite prie tinklo.

3. USB kabelio A tipo galā (plokščią) prijunkite prie atitinkamo USB priedā prievedu spausdintuvu gale.

**B1, B2 veiksmas:** Norēdami LAN priedā pritvirtinti prie spausdintuvu, atsliptekite daļu pateikiamu tvirtinimo juosteliu ir nuo kiekvienos daļies pašalinkite lipniņu nugarēlē. Vienā iš juosteliu pritvirtinkite prie LAN priedā, o kitā – prie pageidaujamos spausdintuvu vietas. Tuos pačius veiksmus atlikite ir su kita juosteliu daļimi.

**B3 veiksmas:** Pritvirtinkite LAN priedā prie tvirtinimo juosteliu, priklyuoti prie spausdintuvu.

**B4-B6 veiksmas:** Žr. A4-A6 veiksmus, pateiktus pirmiau.

**A7, B7 veiksmas:** JUNKITE spausdintuvu. Atspausdinkite konfigurācijas ataskaitā, kad jsitikintumēte, jog prijungtē teisingai. Spausdintuvu puslapio „Konfigūracija“ dalyje „Iđiegti variantai ir parinkties“ bus rodoma priedā „HP Jetdirect LAN Accessory“ iestivis.

**PASTABA.** Papildomās sašankos, konfiguracijos ir trikiū ūsalinimo informacija žr. adresu [www.hp.com/support/dlanaccessory](http://www.hp.com/support/dlanaccessory).

NO

**MERK:** Du må først oppdatere skriverfastvaren for å sikre at skriveren er kompatibel og at den fortsatt overholder gjeldende forskrifter:

1. Kontroller at Jetdirect LAN-tilleggsutstyret er koblet fra skriveren.

2. Gå til [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart), og velg **Oppgrader nå.** 3. Finn skriveren din, og velg koblingen **Nedlasting av fastvare.** 4. Følg instruksjonene for oppgradering av skriverfastvaren. 5. Følg instruksjonene nedenfor for installering av Jetdirect LAN-tilleggsutstyret.

**Trinn A og B:** Bestem plasseringen av HP Jetdirect LAN-tilleggsutstyret:

- Fest LAN-tilleggsutstyret på en vegg nær skriveren.
- Fest LAN-tilleggsutstyret direkte på skriveren.

Slå AV strømmen til skriveren.

**Trinn A1, A2:** Hvis du vil feste LAN-tilleggsutstyret til veggen, tar du ett sett av de medfølgende festeremsnene og fjerner beskyttelsespapiret fra hver del. Fest én av remsnene til LAN-tilleggsutstyret og den andre remsen til en glatt vegg nær skriveren (må ikke festes på en metallvegg). Gjenta for det andre settet med remser.

**Trinn A3:** Fest LAN-tilleggsutstyret til festeremsen på veggen.

**Trinn A4-A6:**

1. Koble USB Type B-kontakten (rund) av kabelen til USB-porten på baksiden av LAN-tilleggsutstyret. Koble også en Ethernet-kabel (medfølger ikke) til Ethernet-porten på baksiden av LAN-tilleggsutstyret.

2. Koble den andre enden av Ethernet-kabelen til nettverket.

3. Koble USB Type A-kontakten (flat) av kabelen til tilsvarende USB-tilleggsutstyrspunkt på baksiden av skriveren.

**Trinn B1, B2:** Hvis du vil feste LAN-tilleggsutstyret til skriveren, tar du ett sett av de medfølgende festeremsnene og fjerner beskyttelsespapiret fra hver del. Fest én av remsnene til LAN-tilleggsutstyret og den andre remsen på ønsket sted på skriveren. Gjenta for det andre settet med remser.

**Trinn B3:** Fest LAN-tilleggsutstyret til festeremsen på skriveren.

**Trinn B4-B6:** Se A4-A6 over.

**Trinn A7, B7:** Slå PÅ strømmen til skriveren. Skriv ut en konfigurasjonsrapport for å kontrollere at installasjonen ble utført på riktig måte. Det vises en oppføring for HP Jetdirect LAN-tilleggsutstyret i delen Installerte språkvalg og alternativer på skriverens konfigurasjonsside.

**MERK:** Du kan finne mer informasjon om installasjon, konfigurasjon og feilsøking på [www.hp.com/support/dlanaccessory](http://www.hp.com/support/dlanaccessory).

**UWAGA:** Aby zapewnić kompatybilność drukarki oraz zgodność z przepisami, aktualizuj oprogramowanie układowe drukarki:

1. Upewnij się, że moduł LAN Jetdirect jest odłączony od drukarki.
2. Przejdz do witryny [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart) i wybierz opcję **Aktualnij teraz.**
3. Znajdź swoją drukarkę i kliknij łącze **Pobieranie oprogramowania układowego.**
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby aktualni oprogramowanie układowe drukarki.
5. Wykonaj instrukcję instalacji modułu LAN Jetdirect przedstawione poniżej.

**Kroki A i B:** Określ lokalizację modułu LAN HP Jetdirect:

- Zamocuj moduł LAN na ścianie w pobliżu drukarki.
- Zamocuj moduł LAN bezpośrednio na drukarce.

WYŁĄCZ zasilanie drukarki.

**Kroki A1, A2:** Aby zamocować moduł LAN na ścianie, rozdziel jeden zestaw dostarczonych pasków mocujących i zdejmij z nich osłonkę materiału samoprzylepniego. Przyklej jeden z pasków do modułu LAN, a drugi — do gładkiej, niemetalowej ściany blisko drukarki. Powtórz tę czynność dla drugiego zestawu pasków mocujących.

**Krok A3:** Przymocuj moduł LAN do pasków mocujących na ścianie.

**NOTA:** Para garantir a compatibilidade da impressora e manter a conformidade da regulamentação, primeiro atualize o firmware da impressora:

1. Certifique-se de que o acessório do Jetdirect LAN esteja desconectado da impressora.
2. Acesse [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart) e selecione **Atualizar agora.**
3. Localize sua impressora e selecione o link **Download de firmware.**
4. Siga as instruções para atualizar o firmware da impressora.
5. Siga as instruções para instalar o acessório do Jetdirect LAN abaixo.

**Etapă A e B:** Determină o localizație pentru moduł LAN:

- Coloque o acessório de LAN em uma parede próxima da impressora.
- Conecte o acessório de LAN diretamente à impressora.

DESLIGUE a alimentação da impressora.

**Etapă A1, A2:** Para colocar o acessório de LAN em uma parede, separe um conjunto de tiras de fecho fornecidas e remova o adesivo na parte de trás de cada peça. Coloque uma das tiras no acessório de LAN e a outra tira em uma parede não de metal lisa próxima da impressora. Repita com o outro conjunto de tiras.

**Etapă A3:** Conecte o acessório de LAN à tira de fecho na parede.

**NOTĂ:** Pentru a asigura compatibilitatea imprimantei și pentru a păstra conformitatea cu reglementările, vă rugăm să actualizați firmware-ul imprimantei:

1. Asigurați-vă că Jetdirect LAN Accessory este deconectat de la imprimantă.
2. Accesați [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart) și selectați **Upgrade now** (Faceți upgrade acum).
3. Găsiți imprimanta dvs. și selectați legătura **Firmware Download** (Descărcare firmware).
4. Urmați instrucțiunile pentru actualizarea firmware-ului imprimantei.
5. Urmați instrucțiunile de mai jos pentru instalarea Jetdirect LAN Accessory.

**Pași A și B:** Stabilii locația pentru HP Jetdirect LAN Accessory:

- Atașați accesoriul LAN pe un perete de lângă imprimantă.
- Atașați accesoriul LAN direct la imprimantă.

OPRIȚI alimentarea imprimantei.

**Pași A1, A2:** Pentru atașarea accesoriului LAN pe perete, separați unul dintre seturile de benzi de fixare furnizate și îndepărtați folia de pe adeziv, de pe fiecare parte.

Atașați una dintre benzi pe accesoriul LAN și atașați cealaltă bandă pe un perete neted nemetalic de lângă imprimantă. Repetați procedura pentru celălalt set de benzi de fixare.

**Pașul A3:** Atașați accesoriul LAN pe benzile de fixare de pe perete.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для обеспечения совместимости и соответствия нормативам обслуживания, обновите микропрограмму принтера:

1. Убедитесь, что дополнительное устройство Jetdirect LAN отключено от принтера.
2. Перейдите на страницу [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart) и выберите **Upgrade now** (Обновить).
3. Найдите свой принтер и перейдите по ссылке **Firmware Download** (Скачать микропрограмму).
4. Следуйте инструкциям по обновлению микропрограммы принтера.
5. Следуйте приведенным ниже инструкциям по установке дополнительного устройства Jetdirect LAN.

**Шаги A и B.** Выберите место установки дополнительного устройства HP Jetdirect LAN:

- на стене рядом с принтером;
- или непосредственно на принтере.

Отключите питание принтера.

**Шаги A1 и A2.** Чтобы закрепить дополнительное устройство LAN на стене, отделите один набор крепежных полосок, поставляемых в комплекте, и снимите защитную пленку с каждой клейкой полоски. Прикрепите одну полоску к дополнительному устройству LAN, а вторую — к ровной неметаллической стене рядом с принтером. Повторите эти действия для второго набора крепежных полосок.

**Шаг A3.** Прикрепите дополнительное устройство LAN к липким полоскам на стене.

**Kroki A4-A6:**

1. Z tyłu modułu LAN podłącz złącze USB typu B (zaokrąglone) kabla do portu USB oraz kabel sieciowy (niedołączony do zestawu) do portu Ethernet.
2. Drugi koniec kabla sieciowego podłącz do gniazdku sieci Ethernet.
3. Podłącz złącze USB typu A (płaskie) kabla USB do odpowiedniego portu USB z tyłu drukarki.

**Kroki B1, B2:** Aby zamocować moduł LAN do drukarki, rozdziel jeden zestaw dostarczonych pasków mocujących i zdejmij z nich osłonkę materiału samoprzylepniego. Przyklej jeden z pasków do modułu LAN, a drugi — w wybranym miejscu na drukarce. Powtórz tę czynność dla drugiego zestawu pasków mocujących.

**Kroki B3:** Przymocuj moduł LAN do pasków mocujących na drukarce.

**Kroki B4-B6:** Patrz A4–A6 powyżej.

**Kroki A7, B7:** WŁĄCZ zasilanie drukarki. Wydrukuj raport konfiguracji, aby zweryfikować poprawność instalacji. W sekcji Zainstalowane akcesoria i opcje na stronie konfiguracji drukarki będzie znajdować się wpis „HP Jetdirect LAN Accessory”.

**UWAGA:** Dodatkowe informacje na temat konfiguracji oraz rozwiązywania problemów można znaleźć pod adresem [www.hp.com/support/jdlanaccessory](http://www.hp.com/support/jdlanaccessory).

**Etapa A4-A6:**

1. Conecte a extremidade USB tipo B (arredondada) do cabo à porta USB na parte traseira do acessório de LAN e, também, conecte um cabo Ethernet (não fornecido) à porta Ethernet na parte traseira do acessório de LAN.
2. Conecte a outra extremidade do cabo Ethernet à sua rede.
3. Conecte a extremidade USB tipo A (plana) do cabo à porta do acessório USB correspondente na parte de trás da impressora.

**Etapa B1, B2:** Para colocar o acessório de LAN na impressora, separe um conjunto de tiras de fecho fornecidas e remova o adesivo na parte de trás de cada peça. Coloque uma das tiras no acessório de LAN e a outra tira no local desejado na impressora. Repita com o outro conjunto de tiras.

**Etapa B3:** Conecte o acessório de LAN à tira de fecho na impressora.

**Etapa B4-B6:** Consulte A4–A6 acima.

**Etapa A7, B7:** LIGUE a alimentação da impressora. Imprima um relatório de configuração para confirmar a instalação correta. Uma entrada do acessório do HP Jetdirect LAN será exibida na seção Personalidades e opções instaladas da página de configuração da impressora.

**NOTA:** Consulte informações adicionais sobre instalação, configuração e solução de problemas em [www.hp.com/support/jdlanaccessory](http://www.hp.com/support/jdlanaccessory).

**Pași A4-A6:**

1. Ataşați capătul USB tip B (rotund) al cablului la portul USB de pe spatele accesoriului LAN și ataşați un cablu Ethernet (neinclus) la portul Ethernet de pe spatele accesoriului LAN.
2. Ataşați celălalt capăt al cablului Ethernet la rețea dvs.
3. Ataşați capătul USB tip A (plat) al cablului la portul pentru accesoriu USB corespunzător din spatele imprimantei.

**Pași B1, B2:** Pentru atașarea accesoriului LAN la imprimantă, separați unul dintre seturile de benzi de fixare furnizate și îndepărtați folia de pe adeziv, de pe fiecare parte. Ataşați una dintre benzi pe accesoriu LAN și ataşați cealaltă bandă pe locul dorit de pe imprimantă. Repetați procedura pentru celălalt set de benzi de fixare.

**Pași B3:** Ataşați accesoriul LAN pe benzile de fixare de pe imprimantă.

**Pași B4-B6:** Consultați pași A4–A6 de mai sus.

**Pași A7, B7:** PORNIȚI alimentarea imprimantei. Tipăriți un raport de configurație pentru a confirma instalarea corectă. O intrare cu privire la HP Jetdirect LAN Accessory va fi afișată în secțiunea Installed Personalities and Options (Personalități și opțiuni instalate) de pe pagina Configuration (Configurare) a imprimantei.

**NOTĂ:** Consultați informațiile suplimentare despre instalare, configurație și depanare pe [www.hp.com/support/jdlanaccessory](http://www.hp.com/support/jdlanaccessory).

**Шаг A4-A6:**

1. Вставьте штекер кабеля USB типа B (круглый) в порт USB на задней панели дополнительного устройства LAN, а также подключите к порту Ethernet на задней панели дополнительного устройства LAN кабель Ethernet (не входит в комплект поставки).
2. Подключите другой конец кабеля Ethernet к сети.
3. Вставьте штекер кабеля USB типа А (плоский) в соответствующий порт USB для дополнительного устройства сзади принтера.

**Шаги B1 и B2.** Чтобы закрепить дополнительное устройство LAN на принтере, отделите один набор крепежных полосок, поставляемых в комплекте, и снимите защитную пленку с каждой клейкой полоски. Прикрепите одну полоску к дополнительному устройству LAN, а вторую — к принтеру в требуемом месте. Повторите эти действия для второго набора крепежных полосок.

**Шаг B3.** Прикрепите дополнительное устройство LAN к липким полоскам на принтере.

**Шаги B4-B6.** См. шаги A4–A6 выше.

**Шаги A7 и B7.** Включите питание принтера. Напечатайте отчет о конфигурации, чтобы убедиться в правильности установки. Запись дополнительного устройства HP Jetdirect LAN Accessory будет показана в разделе «Персонализации и параметры» на странице конфигурации принтера.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Подробнее об установке, настройке и диагностике см. на сайте [www.hp.com/support/jdlanaccessory](http://www.hp.com/support/jdlanaccessory).

**POZNÁMKA:** V záujme zabezpečenia kompatibility tlačiarne a splnenia regulačných podmienok aktualizujte firmvér tlačiarne:

1. Skontrolujte, či je sieťové príslušenstvo LAN Jetdirect odpojené od tlačiarne.
2. Prejdite na lokalitu [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart) a vyberte možnosť **Upgrade now** (Aktualizovať). **3.** Nájdite svoju tlačiareň a vyberte prepojenie **Firmware Download** (Pre�ziat firmvér). **4.** Postupujte podľa pokynov na aktualizáciu firmvéru tlačiarne.
5. Postupujte podľa pokynov na inštaláciu sietového príslušenstva LAN Jetdirect nižšie.

**Krok A a B:** Určte umiestnenie sietového príslušenstva HP Jetdirect LAN Accessory:

- Pripojte sietové príslušenstvo LAN na stenu v blízkosti tlačiarne.
- Pripojte sietové príslušenstvo LAN priamo na tlačiareň.

Vypnite napájanie tlačiarne.

**Krok A1, A2:** Ak chcete pripojiť sietové príslušenstvo LAN na stenu, oddelte jednu súpravu dodávaných upevňovacích prúžkov a z každej časti odstráňte kryt lepiacej časti. Prilepte jeden z prúžkov k sietovému príslušenstvu LAN a druhý prúžok na hladkú nekovovú stenu v blízkosti tlačiarne. Opakujte tento postup pri druhej súprave upevňovacích prúžkov.

**Krok A3:** Pripojte sietové príslušenstvo LAN k upevňovacím prúžkom na stene.

**OPOMBA:** Posodobite vdelano programsko opremo tiskalnika, da zagotovite združljivost tiskalnika in ohranite skladnost s predpisi:

1. Poskrbite, da pripomoček Jetdirect LAN Accessory ne bude povezan s tiskalnikom.
2. Obiščite spletno mesto [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart) in izberite **Upgrade now** (Nadgradi zdaj). **3.** Poiščite svoj tiskalnik in izberite povezavo **Firmware** (Vdelana programska oprema) **Download** (Prenesi). **4.** Upoštevajte navodila, da nadgradite vdelano programsko opremo tiskalnika. **5.** Upoštevajte navodila spodaj, da namestite Jetdirect LAN Accessory.

**Korak A in B:** Določite mesto pripomočka HP Jetdirect LAN Accessory:

- Pritrđite pripomoček LAN Accessory na steno v bližini tiskalnika.
- Povežite pripomoček LAN Accessory neposredno s tiskalnikom.

IZKLOPITE napajanje tiskalnika.

**Korak A1, A2:** Za pritrđitev pripomočka LAN na steno ločite en komplet priloženih trakov za pritrjevanje in odstranite lepljivo plast z vsakega dela. En trak pritrđite na pripomoček LAN, drug trak pa pritrđite na gladko steno v bližini tiskalnika, ki ni iz kovine. Ponovite postopek za drug komplet trakov za pritrjevanje.

**Korak A3:** Pritrđite pripomoček LAN na trakove za pritrjevanje na steni.

**OBS!** För att säkerställa skrivarkompatibilitet och bibehålla regelefterlevnad ska du uppdatera skrivarens inbyggda programvara:

1. Kontrollera att tillbehöret Jetdirect LAN är frånkopplat från skrivaren.
2. Gå till [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart) och välj **Uppgradera nu**. **3.** Sök reda på skrivaren och välj länken för att hämta inbyggd programvara. **4.** Följ anvisningarna för att uppgradera skrivarens inbyggda programvara. **5.** Följ anvisningarna för att installera tillbehöret Jetdirect LAN nedan.

**Steg A och B:** Bestäm placeringen av HP Jetdirect LAN-enheten:

- Fäst LAN-enheten på en vägg nära skrivaren.
- Montera LAN-enheten direkt på skrivaren.

Stäng AV strömmen till skrivaren.

**Steg A1, A2:** När du fäster LAN-enheten på väggen tar du en av de medföljande fästremssorna och tar bort det självhäftande skyddet från delarna. Fäst en av remssorna på LAN-enheten och den andra på en jämn vägg (inte metall) nära skrivaren. Gör likadant med den andra fästremssnan.

**Steg A3:** Fäst LAN-enheten på fästremssorna på väggen.

**附註：**若要確保印表機相容性並維持符合法規要求，請先更新印表機韌體：

- 1.確定 Jetdirect LAN 配件已從印表機拔除。
- 2.前往 [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart)，然後選取**立即升級**。3.找出您的印表機，然後選取**韌體下載**連結。4.依照指示升級印表機韌體。5.依照下方指示安裝 Jetdirect LAN 配件。

**步驟 A 及 B：**決定 HP Jetdirect LAN 配件的位置：

- 將 LAN 配件黏貼到靠近印表機的牆面。
- 將 LAN 配件直接黏貼到印表機上。

關閉印表機的電源。

**步驟 A1、A2：**若要將 LAN 配件黏貼到牆面，請拆開一組固定帶，然後撕掉每個部份的背膠。將其中一組固定帶黏貼到 LAN 配件上，另一組固定帶則黏貼到靠近印表機的平整非金屬牆面。重複處理其他組的固定帶。

**步驟 A3：**將 LAN 配件黏貼到牆面的固定帶上。

**Krok A4 – A6:**

1. Pripojte kábel USB typu B (zaoblený koniec) k portu USB na zadnej strane sietového príslušenstva LAN a tiež pripojte ethernetový kábel (nie je súčasťou balenia) k portu Ethernet na zadnej strane sietového príslušenstva LAN.
2. Druhý koniec ethernetového kábla pripojte k sieti.
3. Konec kábla USB typu A (plochý koniec) zapojte do príslušného portu USB príslušenstva na zadnej strane tlačiarne.

**Krok B1, B2:** Ak chcete pripojiť sietové príslušenstvo LAN k tlačiarne, oddelte jednu súpravu dodávaných upevňovacích prúžkov a z každej časti odstráňte kryt lepiacej časti. Pripojte jeden z prúžkov k sietovému príslušenstvu LAN a druhý prúžok na požadované miesto na tlačiarne. Opakujte tento postup pri druhej súprave upevňovacích prúžkov.

**Krok B3:** Pripojte sietové príslušenstvo LAN k upevňovacím prúžkom na tlačiarne.

**Krok B4 – B6:** *Pozrite si obrázok A4 – A6 vyššie.*

**Krok A7, B7:** Zapnite napájanie tlačiarne. Vytláčte správu o konfigurácii na potvrdenie správnej inštalácie. Položka sietového príslušenstva HP Jetdirect LAN Accessory sa zobrazí na konfiguračnej strane tlačiarne v časti Installed Personalities and Options (Inštalované osobnosti a možnosti).

**POZNÁMKA:** Ďalšie informácie o nastavení, konfigurácii a riešení problémov nájdete na lokalite [www.hp.com/support/jdlanaccessory](http://www.hp.com/support/jdlanaccessory).

**Korak A4-A6:**

1. Vtaknite en konec kabla USB Type-B (zaokrožen) v vrata USB na zadnjem delu pripomočka LAN. Prav tako vstavite ethernetni kabel (ni priložen) v ethernetna vrata na zadnjem delu pripomočka LAN.

2. Povežite drug konec ethernetnegra kabla s svojim omrežjem.

3. Vstavite konec kabla USB Type-A (plosk) v ustrezna vrata pripomočka USB na zadnjem delu tiskalnika.

**Korak B1, B2:** Za pritrđitev pripomočka LAN na tiskalnik ločite en komplet priloženih trakov za pritrjevanje in odstranite lepljivo plast z vsakega dela. En trak pritrđite na pripomoček LAN, drug trak pa pritrđite na želeno mesto na tiskalniku. Ponovite postopek za drug komplet trakov za pritrjevanje.

**Korak B3:** Pritrđite pripomoček LAN na trakove za pritrjevanje na tiskalnik.

**Korak B4-B6:** *Glejte korake A4–A6 zgoraj.*

**Korak A7, B7:** VKLOPITE napajanje tiskalnika. Natisnite poročilo o konfiguraciji, da potrdite pravilno namestevje. Vnos HP Jetdirect LAN Accessory bo prikazan v razdelku Installed Personalities and Options (Nameščene osebnosti in možnosti) na strani s podatki o konfiguraciji tiskalnika.

**OPOMBA:** Oglejte si dodatne informacije o nastavitev, konfiguraciji in odpravljanju težav na naslovu [www.hp.com/support/jdlanaccessory](http://www.hp.com/support/jdlanaccessory).

**Steg A4-A6:**

1. Anslut USB Type-B-änden (rundad) av kabeln till USB-porten på baksidan av LAN-enheten och fäst även en Ethernet-kabel (medföljer inte) till Ethernet-porten på baksidan av LAN-enheten.

2. Anslut andra änden av Ethernet-kabeln till nätverket.

3. Anslut USB Type-A-änden (platt) A av kabeln till motsvarande USB-tillbehörsport på skrivarens baksida.

**Steg B1, B2:** När du fäster LAN-enheten på skrivaren tar du en av de medföljande fästremssorna och tar bort det självhäftande skyddet från delarna. Fäst en av remssorna och den andra på lämplig plats på skrivaren. Gör likadant med den andra fästremssnan.

**Steg B3:** Fäst LAN-enheten på fästremssorna på skrivaren.

**Steg B4-B6:** *Se A4–A6 ovan.*

**Steg A7, B7:** Slå PÅ strömmen till skrivaren. Skriv ut en konfigurationsrapport för att bekräfta att installationen är rätt utförd. En HP Jetdirect LAN-enhet visas i avsnittet Installerade skrivarspråk och tillbehör på skrivarens konfigurationssida.

**OBS!** Mer information om installation, konfiguration och felsökning finns på [www.hp.com/support/jdlanaccessory](http://www.hp.com/support/jdlanaccessory).

**步驟 A4-A6 :**

1. 將 USB 繩線的 B 型 (圓角) 端連接至 LAN 配件背面的 USB 連接埠，然後也將乙太網路纜線 (未隨附) 連接至 LAN 配件背面的乙太網路連接埠。

2. 將乙太網路纜線的另一端連接至網路。

3. 將 USB 繩線的 A 型 (扁平) 端連接至印表機背面的對應 USB 配件連接埠。

**步驟 B1, B2 :** 若要將 LAN 配件黏貼到印表機，請拆開一組固定帶，然後撕掉每個部份的背膠。將其中一組固定帶黏貼到 LAN 配件上，另一組固定帶則黏貼到印表機上的指定位置。重複處理其他組的固定帶。

**步驟 B3 :** 將 LAN 配件黏貼到印表機的固定帶上。

**步驟 B4-B6 :** *請參閱上面步驟 A4-A6。*

**步驟 A7, B7 :** 開啟印表機電源。列印組態報告，以確認安裝正確。HP Jetdirect LAN 配件項目將會顯示在印表機組態頁的 Installed Personalities and Options (已安裝的個人化設定和選項) 區段。

**附註：**如需更多設定、組態和疑難排解的相關資訊，請前往 [www.hp.com/support/jdlanaccessory](http://www.hp.com/support/jdlanaccessory)。



**NOT:** Yazıcı uyumluluşunu sağlamak ve yasalara uygunluğu korumak için ilk olarak yazıcı ürün yazılımını güncelleştirin:

1. Jetdirect LAN Aksesuarının yazılımcıyla bağlantısının kesildiğinden emin olun.
2. Şu adrese gidin: [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart) ve **Şimdi yükselt'i** seçin. 3. Yazıcınızı bulun ve **Ürün Yazılımını İndir** bağlantısını seçin. 4. Yazıcı ürün yazılımını yükseltmeye ilişkin talimatları izleyin. 5. Jetdirect LAN Aksesuarını takmaya ilişkin aşağıdaki talimatları izleyin.

**Adım A ve B:** HP Jetdirect LAN Aksesuarının konumunu belirleyin:

- LAN Aksesuarını yazıcının yakınındaki bir duvara takın.
- LAN Aksesuarını doğrudan yazıcıya takın.

Yazıcının gücünü kapatın.

**Adım A1, A2:** LAN Aksesuarını duvara takmak için sağlanan sabitleyici şeritlerinin bir setini ayırin ve her parçanın yapışkan sırtını çıkarın. Şeritlerden birini LAN Aksesuarına takın ve diğer şeridi, yazıcının yakınındaki metal olmayan düz bir duvara tutturun. Diğer sabitleyici seti için işlemi tekrarlayın.

**Adım A3:** LAN Aksesuarını duvardaki sabitleyici şeride takın.

#### Adım A4-A6:

1. Kablonun USB Tip B (yuvarlak) ucunu LAN Aksesuarının arkasındaki USB bağlantı noktasına takın, ayrıca bir Ethernet kablosunu (üründe verilmez) LAN Aksesuarının arkasındaki Ethernet bağlantı noktasına bağlayın.

2. Ethernet kablosunun diğer ucunu ajanızına takın.

3. Kablonun USB Tip A (düz) ucunu yazıcının arkasında karşılık gelen USB aksesuar bağlantı noktasına takın.

**Adım B1, B2:** LAN Aksesuarını yazıcıya takmak için sağlanan tutturucu şeritlerinin bir setini ayırin ve her parçanın yapışkan sırtını çıkarın. Şeritlerden birini LAN Aksesuarı takın ve diğer şeridi, yazıcı üzerinde istedığınız yere tutturun. Diğer sabitleyici seti için işlemi tekrarlayın.

**Adım B3:** LAN Aksesuarını yazıcının üzerindeki sabitleyici şeride takın.

**Adım B4-B6:** [Bkz. Yukarıdaki A4-A6.](#)

**Adım A7, B7:** Yazıcının gücünü açın. Doğru kurulumu teyit etmek için bir Yapılandırma raporu yazdırın. Yazıcının Yapılandırma sayfasının Kurulu Kişiiselleştirmeler ve Seçenekler başlığı altında bir HP Jetdirect LAN Aksesuarı girişü gösterilir.

**NOT:** Diğer kurulum, yapılandırma ve sorun giderme bilgileri için

[www.hp.com/support/jdlanaccessory](http://www.hp.com/support/jdlanaccessory) adresine gidin.



**ПРИМІТКА.** Щоб забезпечити сумісність принтера та його відповідність нормативним вимогам, оновіть вбудоване програмне забезпечення принтера.

1. Упевніться, що додатковий пристрій LAN Jetdirect від'єднано від принтера.
2. Переїдіть за адресою [www.hp.com/go/FutureSmart](http://www.hp.com/go/FutureSmart) і виберіть пункт **Upgrade now** (Оновити зараз). 3. Знайдіть свій принтер і виберіть посилання **Firmware Download** (Завантажити вбудоване програмне забезпечення). 4. Дотримуйтесь вказівок щодо оновлення вбудованого програмного забезпечення принтера. 5. Дотримуйтесь наведених нижче вказівок для встановлення додаткового пристрію LAN HP Jetdirect.

**Кроки А1–Б.** Визначте місце розташування додаткового пристрію LAN HP Jetdirect.

- Закріпіть додатковий пристрій LAN на стіні неподалік від принтера.
- Закріпіть додатковий пристрій LAN безпосередньо на принтері.

ВИМКНІТЬ принтер.

**Кроки А1–А2.** Щоб закріпіти додатковий пристрій LAN на стіні, візьміть один набір смужок для кріплення, що входить до комплекту поставки, і видаліть клейку підкладку з кожної смужки. Прикріпіть одну зі смужок до додаткового пристрію LAN, а іншу до принтера в бажаному місці. Повторіть описані дії для іншого набору смужок для кріплення.

**Крок А3.** Прикріпіть додатковий пристрій LAN до смужки для кріплення на стіні.

#### Кроки А4–А6.

1. Під'єднайте кінець кабелю USB типу B (заокруглений) до USB-порту на задній панелі додаткового пристрію LAN, а також під'єднайте кабель Ethernet (не постачається) до порту Ethernet на задній панелі додаткового пристрію LAN.

2. Під'єднайте інший кінець кабелю Ethernet до мережі.

3. Під'єднайте кінець кабелю USB типу A (плаский) до відповідного USB-порту для додаткових пристріїв на задній панелі принтера.

**Кроки Б1–Б2.** Щоб закріпіти додатковий пристрій LAN на принтері, візьміть один набір смужок для кріплення, що входить до комплекту поставки, і видаліть клейку підкладку з кожної смужки. Прикріпіть одну зі смужок до додаткового пристрію LAN, а іншу до принтера в бажаному місці. Повторіть описані дії для іншого набору смужок для кріплення.

**Кроки Б3.** Прикріпіть додатковий пристрій LAN до смужки для кріплення на принтері.

**Кроки Б4–Б6.** [Див. кроки А4–А6 вище.](#)

**Кроки А7, Б7.** УВІМКНІТЬ принтер. Надрукуйте звіт про конфігурацію, щоб підтвердити правильність установлення. Запис про додатковий пристрій LAN HP Jetdirect відображатиметься в розділі Installed Personalities and Options (Установлені мови та параметри) сторінки конфігурації принтера.

**ПРИМІТКА.** Переглянте інформацію про додаткові налаштування, конфігурацію й усунення несправностей на сторінці [www.hp.com/support/jdlanaccessory](http://www.hp.com/support/jdlanaccessory).

EN

Hereby, HP declares that the equipment: BOISB-1902-00 is in compliance with Low Voltage Directive 2014/35/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (search with BOISB-1902-00).

DE

Hiermit erklärt HP, dass die Ausstattung: BOISB-1902-00 die in der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/E genannten Voraussetzungen erfüllt. Der vollständige Text der Konformitätserklärung der EU steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (nach BOISB-1902-00 suchen).

FR

Par la présente, HP déclare que l'équipement : BOISB-1902-00 est conforme avec les directives européennes suivantes : 2014/35/UE Basse tension, 2014/30/UE CEM et 2011/65/UE RoHS. L'intégralité de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (faire une recherche sur BOISB-1902-00).

IT

Con il presente documento, HP dichiara che l'apparecchiatura: BOISB-1902-00 è conforme alla Direttiva Bassa Tensione 2014/35/UE, alla Direttiva EMC 2014/30/UE, alla Direttiva RoHS 2011/65/UE. Il testo integrale della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (ricerca con BOISB-1902-00).

ES

Por la presente, HP declara que el equipo: BOISB-1902-00 cumple con la Directiva de baja tensión 2014/35/UE, la Directiva CEM 2014/30/UE y la Directiva RUSP 2011/65/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (buscar por BOISB-1902-00).

PL

Niniejszym HP oświadcza, że sprzęt: BOISB-1902-00 jest zgodny z wymaganiami określonymi w dyrektywie niskonapięciowej (LVD) 2014/35/UE, dyrektywie kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE oraz dyrektywie 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (do wyszukiwania należy użyć identyfikatora BOISB-1902-00).

RO

Prin prezenta, HP declară că echipamentul: BOISB-1902-00 este în conformitate cu Directiva privind joasa tensiune 2014/35/UE, Directiva CEM 2014/30/UE, Directiva RoHS 2011/65/UE. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (căutați cu BOISB-1902-00).

NL

HP verklaart hierbij het volgende over de apparatuur: BOISB-1902-00 is in overeenstemming met de Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU, de EMC-richtlijn 2014/30/EU en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende internetadres: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (zoek op BOISB-1902-00).

HU

A HP kijelenti, hogy a berendezés: A BOISB-1902-00 megfelel a 2014/35/EU kisfeszültségről szóló irányelvnek, a 2014/30/EU elektromágneses kompatibilitásról (EMC) szóló irányelvnek és a 2011/65/EU RoHS irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozatának teljes szövege a következő internetcímén érhető el: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (keresési kifejezés: BOISB-1902-00).

PT

Por meio deste, a HP declara que o equipamento: BOISB-1902-00 está em conformidade com a Directiva de baixa tensão 2014/35/EU, a Diretiva EMC 2014/30/EU e com a Diretiva RoHS 2011/65/EU. O texto completo da Declaração de Conformidade da União Europeia está disponível no seguinte endereço de internet: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (pesquise por BOISB-1902-00).

EL

Με το παρόν, η HP δηλώνει ότι ο εξοπλισμός: BOISB-1902-00 είναι συμβατός με την Οδηγία Χαμηλής Τάσης 2014/35/ΕΕ, την Οδηγία EMC 2014/30/ΕΕ, την Οδηγία RoHS 2011/65/Ε. Το πλήρες κείμενο για τη Δήλωση Συμμόφωνσης της ΕΕ διατίθεται στην εξής σελίδα στο Internet: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (πραγματοποιήστε αναζήτηση με το όρο BOISB-1902-00).

SV

Härmed intygar HP att utrustningen: BOISB-1902-00 uppfyller lägspänningssdirektivet 2014/35/EU, EMC-direktivet 2014/30/EU, RoHS-direktivet 2011/65/EU. Fullständig innehåll i EU efterlevnadsintyg finns på följande internetadress: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (sök efter BOISB-1902-00).

CS

Společnost HP tímto prohlašuje, že zařízení: BOISB-1902-00 je v souladu se směrnicou o nízkém napětí 2014/35/EU, se směrnicí o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU, se směrnicí RoHS 2011/65/EU. Úplný text prohlášení EU o shodě je uveden na následující internetové adrese: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (vyhledejte BOISB-1902-00).

BG

С настоящото HP декларира, че оборудването BOISB-1902-00 отговаря на изискванията на Директивата за ниско напрежение 2014/35/ЕС, Директивата за електромагнитна съвместимост 2014/30/ЕС и на Директивата за ограничаване на опасните вещества (RoHS) 2011/65/ЕС. Пълният текст на декларацията за съответствие с изискванията на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (търсете с BOISB-1902-00).

SK

Spoločnosť HP týmto vyhlasuje, že zariadenie: BOISB-1902-00 je v súlade so smernicou o nízkom napäti 2014/35/EÚ, so smernicou o elektromagnetickej kompatibilite 2014/30/EÚ, so smernicou o obmedzeni používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach 2011/65/EÚ. Úplné znenie vyhlásení o EÚ zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (hľadajte výraz BOISB-1902-00).

DA

HP erklærer hermed, at udstyret: BOISB-1902-00 overholder Lavspændingsdirektivet 2014/35/EU, EMC-direktivet 2014/30/EU, RoHS-direktivet 2011/65/EU. Hele teksten i EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (søg efter BOISB-1902-00).

FI

HP ilmoittaa, että laite: BOISB-1902-00 noudattaa EU:n pienjännitedirektiiviä (2014/35/EU), EMC-direktiiviä (2014/30/EU) ja RoHS-direktiiviä (2011/65/EU). EU:n vaatimusten mukaisuusvakuutus on saatavilla kokonaisuudessaan seuraavilla verkkosivuilla: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (etsi nimellä BOISB-1902-00).

LT

HP pareiškia, kad įranga BOISB-1902-00 atitinka Žemosios įtampos įrenginių direktiyą 2014/35/ES, EMS direktiyą 2014/30/ES ir RoHS direktiyą 2011/65/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pateiktas adresu [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (ieškodami įveskitė „BOISB-1902-00“)

NO

HP erklærer herved at utstyret: BOISB-1902-00 er i samsvar med Lavspenningsdirektivet 2014/35/EU, EMC-direktivet 2014/30/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU. Hele teksten i EU:s samsvarserklärings finnes på fölgande netttadress: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (sök med BOISB-1902-00).

SL

Družba HP izjavlja, da oprema BOISB-1902-00 izpolnjuje zahteve Direktive o nizki napetosti 2014/35/EU, Direktive o elektromagnetični združljivosti 2014/30/EU in Direktive oomejevanju uporabe nekatereh nevarnih snovi v električni in elektronski opremi 2011/65/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na tem spletnem naslovu: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (iskanje z BOISB-1902-00).

ET

Käesolevaga kinnitab HP, et seade: BOISB-1902-00 on kooskõlas madalpinge direktiiviliga 2014/35/EL, elektromagnetilise ühilduvuse direktiiviliga 2014/30/EL ja RoHS-direktiiviliga 2011/65/EL. EL-i vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval järgmisel veebiaadressil: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (kasutage otsingus koodi BOISB-1902-00).

HR

HP ovime izjavljuje da je oprema: BOISB-1902-00 sukladna s Direktivom o niskonaponačkom električnoj opremi 2014/35/EU, Direktivom o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/30/EU i Direktivom o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi 2011/65/EU. Puni tekst EU Izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (pretražujte za BOISB-1902-00).

LV

Ar šo HP paziņo, ka aprīkojums: BOISB-1902-00 atbilst Zemspriguma direktīvai 2014/35/ES, EMS direktīvai 2014/30/ES, RoHS direktīvai 2011/65/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (meklēšana ar BOISB-1902-00).

IS

HP lýssir því hér með yfir að búnaðurinn: BOISB-1902-00 er í samræmi við tilskipun 2014/35/ESB um lágpennu, tilskipun 2014/30/ESB um rafsegulsviðssamhæfi og tilskipun 2011/65/ESB um takmarkanir hættulegra efna (RoHS). ESB-samræmisfyrlysinguna má finna í heild sinni á eftirfarandi vefsíðu: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (leitið að BOISB-1902-00).

MT

Bil-preženti, HP tiddikkjara li t-tagħmir: BOISB-1902-00 huwa konformi mad-Direttiva 2014/35/UE dwar il-Vultaġġ Baxx, id-Direttiva 2014/30/UE dwar l-EMC, u d-Direttiva 2011/65/UE dwar l-RoHS. It-test shiħ tad-Dikjarazzjoni tal-UE dwar il-Konformità huwa disponibbli fuq l-indirizz eletroniku li ġej: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (fitteż b'BOISB-1902-00).

TR

HP bu belgede, BOISB-1902-00 ekipmanının 2014/35/EU sayılı Düşük Gerilim Direktifine, 2014/30/EU sayılı EMC Direktifine, 2011/65/EU sayılı RoHS Direktifine uygun olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanının tam metni şu internet adresinde bulunabilir: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (BOISB-1902-00 ile aratin).

EN

### Regulatory Model Identification Number

For regulatory identification purposes, this product has been assigned a Regulatory Model Number (RMN). The RMN for your product is BOISB-1902-00. The RMN should not be confused with the marketing name (HP Jetdirect LAN Accessory) or the HP Product Number (8FP31A).

DE

### Zulassungsnummer des Modells

Zum Zweck der eindeutigen Identifizierung verfügt Ihr Gerät über eine Zulassungsnummer des Modells (RMN, Regulatory Model Number). Die RMN für Ihr Gerät lautet BOISB-1902-00. Die RMN entspricht nicht der Verkaufsbezeichnung (LAN-Zubehör des HP Jetdirects) oder der Produktnummer von HP (8FP31A).

FR

### Numéro d'identification de modèle réglementaire

Pour des raisons d'identification réglementaire, un numéro de modèle réglementaire (RMN) est affecté à ce produit. Le RMN de ce produit est BOISB-1902-00. Vous ne devez pas confondre le RMN avec le nom commercial (accessoire HP Jetdirect LAN) ou avec le numéro du produit HP (8FP31A).

IT

### Numero identificativo RMN (Regulatory Model Number)

Ai fini dell'identificazione normativa, al prodotto è stato assegnato un numero di modello normativo (RMN, Regulatory Model Number). Il numero RMN per il prodotto è BOISB-1902-00. Il numero RMN non deve essere confuso con il nome commerciale (accessorio HP Jetdirect LAN) o il numero prodotto HP (8FP31A).

ES

### Número de identificación reglamentario del modelo

Para los efectos de la identificación reglamentaria, se le asigna a este producto un número de modelo reglamentario (RMN). El RMN de su producto es BOISB-1902-00. No se debe confundir el RMN con el nombre comercial (Accesorio HP Jetdirect LAN) ni con el número del producto de HP (8FP31A).

PL

### Prawny numer identyfikacyjny modelu

Ze względu na obowiązek identyfikacji produktowi nadano prawny numer modelu (Regulatory Model Number — RMN). W tym przypadku jest to numer BOISB-1902-00. Numeru RMN nie należy mylić z nazwą marketingową (HP Jetdirect LAN Accessory) ani z numerem produktu HP (8FP31A).

RO

### Numărul de identificare al modelului reglementat

Pentru identificarea impusă de agențile de reglementare, acest produs are alocat un număr de model reglementat (RMN). RMN pentru produsul dumneavoastră este BOISB-1902-00. RMN nu trebuie confundat cu numele comercial (HP Jetdirect LAN Accessory) sau cu numărul de produs HP (8FP31A).

NL

### Wettelijk modelidentificatienummer

Om het product te kunnen identificeren voor wettelijke doeleinden, is aan dit product een wettelijk modelnummer (RMN) toegewezen. Het RMN voor uw product is BOISB-1902-00. Het RMN mag niet worden verward met de marketingnaam (HP Jetdirect LAN-accessoire) of het HP productnummer (8FP31A).

HU

### Hatósgági típusazonosító kód

Hatósgági azonosítás céljából a termékhez hatósgági típusszám (RMN) lett rendelve. Ennek a készüléknak a hatósgági típuszáma BOISB-1902-00. Az RMN nem keverendő össze a forgalomba hozatali névvel (HP Jetdirect LAN tartozék) vagy a HP termékszámmal (8FP31A).

PT

### Número de identificação regulamentar do modelo

Com propósitos de identificação regulamentar, este produto possui um Número Regulamentar de Modelo (RMN). O RMN do seu produto é BOISB-1902-00. O RMN não deve ser confundido com o nome de mercado (acessório do HP Jetdirect LAN) nem com o número do produto HP (8FP31A).

EL

### Kανονιστικός αριθμός αναγνώρισης μοντέλου

Για λόγους αναγνώρισης σύμφωνα με τους κανονισμούς, στο προϊόν σας έχει εκχωρηθεί ένας κανονιστικός αριθμός (RMN). Ο κανονιστικός αριθμός μοντέλου του προϊόντος σας είναι BOISB-1902-00. Ο κανονιστικός αριθμός δεν πρέπει να συγχέεται με την ονομασία του προϊόντος στην αγορά (HP Jetdirect LAN Accessory) ή με τον αριθμό προϊόντος HP (8FP31A).

SV

### Regulatoriskt modellnummer för identifiering

Av föreskrivna identifikationsskäl har den här produkten tilldelats ett regulatoriskt modellnummer (RMN). RMN för din produkt är BOISB-1902-00. Det regulatoriska modellnumret ska inte blandas ihop med marknadsföringsnamnet (HP Jetdirect LAN-tillbehör) eller HP:s produktnummer (8FP31A).

CS

### Regulační identifikační číslo modelu

Pro účely identifikace má tento produkt přiděleno regulační číslo modelu (RMN). Regulační číslo modelu pro vás produkt je BOISB-1902-00. Regulační číslo modelu RMN by nemělo být zaměňováno s marketingovým názvem (příslušenství HP Jetdirect LAN) ani číslem produktu HP (8FP31A).

BG

### Нормативен идентификационен номер на модела

За целите на нормативната идентификация продуктът разполага с нормативен номер на модела. Нормативният номер на Вашия продукт е BOISB-1902-00. Този номер не бива да се бърка с маркетинговото име на продукта (аксесоар за локална мрежа HP Jetdirect), нито с номера на продукта в HP (8FP31A).

SK

### Regulačné identifikačné číslo modelu

Na účely regulačnej identifikácie je výrobok označený regulačným číslom modelu (číslo RMN). Číslo RMN pre váš produkt je BOISB-1902-00. Číslo RMN by sa nemalo zamieňať s marketingovým názvom (HP Jetdirect LAN Accessory) alebo s číslom produktu HP (8FP31A).

DA

### Lovpligtigt modelnummer

Produktet er blevet tildelt et lovpligtigt RMN-nummer (Regulatory Model Number) til identifikationsformål. RMN for dit produkt er BOISB-1902-00. RMN må ikke forveksles med markedsføringsnavnet (HP Jetdirect LAN Accessory) eller HP-produktnummeret (8FP31A).

FI

### Lainsäädännöllinen mallitunnistusnumero

Asetusten mukaisen tunnistuksen mahdollistamiseksi laite on merkityy asetuksen mukaisella mallinumerolla (RMN). Laitteesi RMN-mallinumero on BOISB-1902-00. Tuotteen RMN:ää ei pidä sekoittaa markkinointinimeen (HP Jetdirect LAN -lisälaitte) tai HP-tuotenumeroon (8FP31A).

LT

### Normatyvinis modelio identifikacinis numeris

Kad būtu galima atpažinti pagal normatyvus, šis produktas pažymėtas normatyviniu modelio numeriu (RMN). Šio produkto RMN numeris: BOISB-1902-00. Nepainiokite RMN su prekiui pavadinimu („HP Jetdirect LAN Accessory“) arba HP produkto numeriu (8FP31A).

NO

### Forskriftsmessig modellnummer

For lovbestemte identifikasjonsformål er dette produktet tilordnet et lovbestemt modellnummer (RMN). RMN-nummeret for produktet ditt er BOISB-1902-00. RMN må ikke forveksles med markedsføringsnavnet (HP Jetdirect LAN Accessory) eller HP-produktnavnet (8FP31A).

SL

### Kontrolna številka modela

Za identifikacijo je izdelku dodeljena kontrolna številka modela (RMN). Številka RMN vašega izdelka je BOISB-1902-00. Številke RMN ne zamešajte s tržnim imenom (HP Jetdirect LAN Accessory) ali številko izdelka družbe HP (8FP31A).

ET

### Normatiivne mudeli identifitseerimisnumber

Normatiivseks identifitseerimiseks on sellele tootele määratud normatiivne mudeli number (RMN). Teie toote RMN on BOISB-1902-00. RMN-i ei tohi segi ajada turundusnimega (HP Jetdirecti LAN-i lisaseade) või HP tootenumbriga (8FP31A).

HR

### Regulatorni broj za identifikaciju modela

Ovom je proizvodu radi regulatorne identifikacije dodijeljen regulatorni broj modela. Regulatorni broj modela vašeg proizvoda je BOISB-1902-00. Regulatorni broj modela ne valja zamjenjivati za marketinški naziv (HP Jetdirect LAN Accessory) ili HP broj proizvoda (8FP31A).

LV

### Normatīvais modeļa identifikācijas numurs

Identifikācijas nolukā izstrādājumam ir piešķirts normatīvus modeļa numurs (NMN). NMN jūsu izstrādājumam ir BOISB-1902-00. NMN nevajādzētu sajaukt ar mārketinga nosaukumu (HP Jetdirect LAN piederums) vai HP izstrādājuma numuru (8FP31A).

IS

### Reglubundið tegundarnúmer

Til auðkenningar hefur þessari vörur verið úthlutað tegundarnúmeri (RMN) eins og krafist er í reglugerðum. Tegundarnúmer vörurnnar er BOISB-1902-00. Varist að rugla tegundarnúmeri saman við markaðsheiði (HP Jetdirect LAN Accessory) eða vörurnúmer HP (8FP31A).

MT

### Numru Regulatorju ghall-Identifikazzjoni tal-Mudell

Għal finniet ta' identifikazzjoni regulatorju, dan il-prodott għiex assenja Numru Regulatorju tal-Mudell (RMN). L-RMN ghall-prodott tiegħek huwa BOISB-1902-00. L-RMN ma għandu jiddu jidher minn-kummerċjal (HP Jetdirect LAN Accessory) jew man-Numru tal-Prodott HP (8FP31A).

TR

### Yasal Model Tanıtım Numarası

Yasal bakımından tanımlama amaçlarıyla, bu ürüne bir Yasal Model Numarası (RMN) verilmiştir. Ürününüzün RMN numarası BOISB-1902-00. RMN, pazarlama adı (HP Jetdirect LAN Aksesuarı) veya HP Ürün Numarası (8FP31A) ile karıştırılmamalıdır.



## Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc. Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсармасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылды мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

## Жергілікті өкілдіктері:

**Ресей:** ООО "ЭйчПи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссе, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Қазақстан:** "ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан

Республикасы, 050040, Алматы к., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52



## Производитель и дата производства

HP Inc. Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенному на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

## Местные представители:

**Россия:** ООО "ЭйчПи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Казахстан:** Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г.

Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7, Телефон/факс: +7 727 355 35 52

**EN** Russia, Kazakhstan, Belarus, and Ukraine only

**FR** Russie, Kazakhstan, Biélorussie et Ukraine uniquement

**IT** Solo Russia, Kazakistan, Bielorussia e Ucraina

**DE** Nur Russland, Kasachstan, Weißrussland und Ukraine

**ES** Solo Rusia, Kazajistán, Bielorrusia y Ucrania

**PT** Somente Rússia, Cazaquistão, Bielorrússia e Ucrânia

**RU** Только для России, Казахстана, Белоруссии и Украины

**KK** Тек Ресей, Қазақстан, Беларусь және Украина үшін

**UK** Лише для Росії, Казахстану, Білорусі й України

# 产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
机械/结构部件	X	0	0	0	0	0
电气/电子部件	X	0	0	0	0	0

6751-17

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含 “X” 的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

## Restriction on Hazardous Substances statement (India)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## Tehlikeli Maddelere İlişkin Kısıtlama ifadesi (Türkiye)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur



Não descarte o  
produto eletrônico  
em lixo comum

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

<http://www.hp.com.br/reciclar>

## FCC regulations for the U.S.A.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment. Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class A limits of Part 15 of FCC rules.

## VCCI Statement (Japan)

この装置は、クラスA機器です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI - A

## EMC Statement (Korea)

A급 기기 (업무용 방송통신기기)	이 기기는 업무용(A급)으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.
-----------------------	--

## EMC Statement (Taiwan)

警告使用者：

此為甲類資訊技術設備，於居住環境中使用時，可能會造成射頻擾動，在此種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

## Canada - Industry Canada ICES-003 Compliance

Statement  
CAN ICES-3(A)/NMB-3(A)

## EMC Statement (China)

此为 A 级产品，在生活环境 中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

